Potrero415

EN	User manual	IT	Istruzioni per l'uso
DE	Bedienungsanleitung	NL	Bedieningshandleiding
ES	Instrucciones de uso	PT	Guia de utilização
FR	Manuel d'utilisation	RU	Руководство по эксплуатации

Rev. A **Jan. 19**

coalesse®

© 2019

Table of Contents

1 About this product 2
1.1 Intended use 2
1.1.1 Foreseeable misuse 2
1.1.2 Users with limitations 2
2 Safety 3
2.1 Safety instructions 3
2.2 Safety instructions and warnings 3
3 Product description 3
3.1 Technical data 3
3.2 Components 3
3.3 Potrero415 - overview 4
3.4 Type variants 5
4 Transport and storage 7
4.1 Safety instructions 7
4.2 Interim storage 7
4.3 Checking the delivery contents 7
4.4 Disposing the packaging material 7
4.5 Conference table assembly 7
4.6 Attaching accessories 7
4.7 Conference table disassembly 7
5 Operating and adjusting 8
5.1 Safety instructions 8
6 Maintenance 9
6.1 Safety instructions 9
6.2 Function check 9
6.3 Maintenance 9
6.3.1 Disclaimer of liability 9
6.3.2 Cleaning and care 9
7 Disposal 10
8 Service 11
8.1 Delivery, installation, instruction 11
8.2 Repairs and spare parts 11

Imprint

Manufacturer
Steelcase AG
Brienner Str. 42
80333 München
Germany

Phone: +49 (0)8031 405-0
Fax: +49 (0)8031 405-100

E-mail: info@steelcase.de

www.steelcase.de

Copyright
Extracts or copies may not be passed on to third parties or used in any other journalistic form without the prior written consent of Steelcase.

As part of a technical documentation, the user manual is subject to German copyright law.

Liability

Under one or more of the following conditions Steelcase's disclaimer of liability may apply:

- Improper use of the product
- Use of the product that goes beyond the scope of sensible use as office furniture
- Operating the product with defective or non-functioning safety and protection devices
- Improper assembly by unauthorised personnel
- Use of components and adaptations that do not originate from Steelcase Third-party parts are not guaranteed to be designed and manufactured to meet the requirements of stress and safety
- Plans from third party suppliers that have been proven to lead to misuse of the product
- Unauthorised modifications of the product in its construction and design
- Loads on the product exceeding the load limits specified by the manufacturer
- Improper maintenance, maintenance by third parties and unqualified personnel
- Inadequate monitoring of the product components (function checks)
- Improper disposal and return of the product or packaging to the recycling cycle
- Resale to a third party without including the user manual
- Disasters caused by foreign bodies and force majeure

Only qualified specialist personnel may carry out extensive assembly, maintenance and disposal operations.

1 About this product

The **Potrero415** conference table by Coalesse (Steelcase brand) is subject to continuous quality control during manufacture and distribution. This ensures fault-free functionality.

The product is designed according to the state of the art (in Germany at the time of construction) and recognised safety rules. However, hazards may still arise. Please follow the respective safety instructions! Malfunctions that could impair safety must be eliminated immediately. We reserve the right to make technical changes to the products for technical reasons.

Steelcase applies a quality management system that meets the requirements of DIN EN ISO 9001.

The **Potrero415** product range complies with EN 15372 (Level 2).

Steelcase carries the eco-audit seal of the "Eco Management and Audit Scheme".

1.1 Intended use

The **Potrero415** conference table is exclusively designed to be used as office furniture. Any other use or extended use is considered improper.

Intended use also includes following all instructions in the User's Manual!

1.1.1 Foreseeable misuse

Improper use of the product may result in dangers to life and limb as well as property damage. For this reason, improper use is prohibited. In case of improper use, Steelcase assumes no liability for any damage that may occur and does not guarantee that the components will function properly.

Improper use includes:

- Loading of objects with a total weight of more than 100 kg.
- Use in combination with products that are not Steelcase products.
- Outdoor use.
- Use in damp rooms.

The list does not claim to be exhaustive.

1.1.2 Users with limitations

Children from the age of 8 and individuals with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge may use the **Potrero415** conference table:

- under supervision;
- after instructions in safe use;
- when they recognise and understand the potential danger situations.

Children are not allowed to play with the conference table.

Children may not carry out cleaning and maintenance tasks.

2 Safety

2.1 Safety instructions

You may only use and operate the **Potrero415** conference table in a technically perfect condition and in compliance with the User's Manual.

The user of the **Potrero415** conference table undertakes to follow the safety instructions and warnings in this User's Manual.

Besides the User's Manual, the owner must provide and observe the general and local accident prevention and environmental protection regulations.

2.2 Safety instructions and warnings

To prevent personal injury and damage to property, this User's Manual includes warnings at the appropriate locations. The symbols and signal words have the following meaning:

DANGER

Type and source of danger!

"Consequences if ignored"

- Measures for prevention.

Indicates an imminent danger situation leading to death or severe injury if the safety precautions are not followed.

WARNING

Type and source of danger!

"Consequences if ignored"

- Measures for prevention.

Indicates a potential danger situation that may result in death or severe injury if the safety precautions are not followed.

CAUTION

Type and source of danger!

"Consequences if ignored"

- Measures for prevention.

Indicates a potential danger situation that may result in minor injuries if the safety precautions are not followed.

CAUTION

Danger

"Consequences if ignored"

- Prevention measures

Warning of property damage or malfunction if safety precautions are not followed.

3 Product description

The **Potrero415** conference table is used as office furniture. It is available in several models, sizes and surface finishes and can be equipped with various accessories.

For dimensions and weight of your product, please refer to the delivery note.

3.1 Technical data

Potrero415 conference table

Available widths:	1100 – 1500 mm
Available heights:	720 – 1010 mm
Available lengths:	1200 – 7200 mm
Temperature range at the installation site:	+5 °C to +40 °C
Permissible relative humidity	80 %
Maximum load (all variants)	100 kg

Table 3-1: Technical data

The nameplate is included and will be attached by the assembly team under the table top.

3.2 Components

The key components of the **Potrero415** conference table are (for a description of the variants, see ***Type Variants on Page 5***):

- Steel frame
- Fastening elements made of aluminium and / or steel
- Desktop
- Optional glass cover

All available components are specified in the separate technical description and in the price list.

The **Potrero415** conference table is available in various materials, surfaces and dimensions.

For detailed information on the product and for further orders and subsequent deliveries, please contact our customer service (see ***Service on Page 11***).

3.3 Potrero415 - overview

The figure shows a design variant of the **Potrero415** conference table. It serves merely as an illustration of the components. All conference tables can be supplied in a sitting or standing height.

Figure 3-1: Potrero415 overview

3.4 Type variants

Figure 3-2: Circular conference table

Height	720 / 1010 mm
Diameter	1200 / 1500 mm

Figure 3-3: Square conference table

Height	720 / 1010 mm
Width	1200 / 1500 mm

Figure 3-4: Rectangular conference table (1 panel component)

Height	720 / 1010 mm
Width	1200 / 1500 mm
Length	1800 / 2200 / 2400 / 2800 / 3000 mm

Figure 3-5: Rectangular conference table (2 panel components)

Height	720 / 1010 mm
Width	1200 / 1500 mm
Length	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Figure 3-6: Rectangular conference table (3 panel components)

Height	720 / 1010 mm
Width	1200 / 1500 mm
Length	6800 / 7400 mm

Figure 3-7: Oval conference table (1 panel component)

Height	720 / 1010 mm
Width	Outer 1100 / 1200 mm Inner 1400 / 1500 mm
Length	2400 / 2800 / 3000 mm

Figure 3-8: Oval conference table (2 panel components)

Height	720 / 1010 mm
Width	Outer 1100 / 1200 mm Inner 1400 / 1500 mm
Length	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Figure 3-9: Oval conference table (3 panel components)

Height	720 / 1010 mm
Width	Outer 1100 / 1200 mm Inner 1400 / 1500 mm
Length	6800 / 7400 mm

4 Transport and storage

4.1 Safety instructions

WARNING

Risk of injury and damage!

Transporting a table that has already been assembled may result in injury or damage.

- Only transport the conference table when it has been dissassembled!

CAUTION

Risk of damage!

Moving the Potrero415 conference table will cause the adjusting wheels to rotate and possible damage to the table may occur.

4.2 Interim storage

If the conference table has to be temporarily stored before installation, the following conditions should be fulfilled:

- Undamaged transport packaging
- Sufficient carrying capacity of the floor
- Dry floor
- Level storage surface
- Temperature range +5 °C to +40 °C
- Max. rel. humidity: 80 %

4.3 Checking the delivery contents

After unpacking, check the product immediately for transport damage and completeness; if applicable, inform the manufacturer as soon as possible of any damage.

4.4 Disposing the pa material

The packaging includes the followi...

- Outer packaging made of cardboard
- Bubble wrap made of polyethylene (PE)
- Edge protectors made of cardboard or polyethylene (PE)
- Corner protectors made of polyethylene (PE)

These materials are recyclable. If assembled by Steelcase or an assembly company authorised by Steelcase, the manufacturer will dispose of the packaging. If you install yourself, please ensure sorted separation and return to the recycling cycle.

4.5 Conference table assembly

For assembly of the **Potrero415** conference table, please follow the attached assembly instructions.

Steelcase recommends that a specialist dealer or assembly company carries out the assembly.

Setup and use of the product require detailed planning. For this purpose, Steelcase AG offers its own planning department.

The partially assembled components of the **Potrero415** conference table are usually delivered by specialist dealers or directly from the manufacturer.

4.6 Attaching accessories

For attaching accessories such as cable ducts or power connections on the **Potrero415** conference table, please refer to the enclosed assembly instructions.

4.7 Conference table disassembly

The **Potrero415** conference table can be disassembled. Disassembly should be carried out by qualified personnel. Ask the manufacturer for disassembly instructions.

Before you disassemble the conference table:

- Remove all objects from the conference table.
- First remove the glass top (optional)

If you want to disassemble the Potrero415 conference table for good and dispose of it, follow the instructions under *Disposal, page 10.*

5 Operating and adjusting

5.1 Safety instructions

The **Potrero415** conference table should only be used and operated in faultless condition and in compliance with the instructions in the user manual.

Before attaching desk utensils to accessories, ensure the following:

- Ensure that the conference table has been assembled in accordance with the provided assembly instructions.
- The maximum permissible load-bearing capacity of the conference table and of the accessories must not be exceeded.

DANGER

Danger from electrical voltage!

The metal fasteners between table top and table frame may be energised in case of damage to live cables and connectors.

- Do not earth electrical devices on the table frame!

WARNING

Risk of injury and damage!

When loading the assembled conference table or its accessories with a weight higher than the approved weight, the fastening screws may tear.

- Note the permissible weight.

WARNING

Risk of injury and damage!

Transporting a table that has already been assembled may result in injury or damage.

- Only transport the conference table when it has been dissassembled!

CAUTION

Liquids damage the contacts of the sockets!

- Do not pour liquids over the cable ducts or sockets!

CAUTION

The arrangement of more than 3 sockets can lead to damage to the electrical installation!

- Connect a maximum of 3 sockets to each other!

The table is only voltage-free if all plugs are disconnected from the mains.

6 Maintenance

6.1 Safety instructions

Only appropriately qualified and authorised personnel may carry out maintenance and repair work.

Only use suitable tools for these operations!

6.2 Function check

The components of the **Potrero415** conference table should be checked for their functionality at regular intervals.

6.3 Maintenance

Only authorised specialist personnel may carry out maintenance work. For this purpose, please contact our customer service (see ***Repairs and Spare Parts on Page 11***).

Check conference table and fastening elements for damage and cracks.

CAUTION

Using unapproved spare parts may cause damage to the conference table.

- Only components provided by Steelcase may be used as spare parts. Coordinate the installation of differing parts with Steelcase.

6.3.1 Disclaimer of liability

Steelcase assumes no liability or warranty in the following cases (see ***Liability on Page 1***):

- Inadequate monitoring of the product components (function checks).
- Improper maintenance.
- Maintenance through a third party.
- Maintenance by unqualified and unauthorised personnel.
- Use of components and adaptations that do not originate from Steelcase.
- Unauthorised modifications of the product in its construction and design.
- Intentional misuse.
- Improper use (see ***Intended Use on Page 2***).

6.3.2 Cleaning and care

CAUTION

Aggressive cleaning agents may cause product damage or discolouration!

- Use only care and cleaning agents that are suitable for the respective materials (wood, plastic, metal, etc.).

- Remove dust and dirt from the conference table and installed accessories periodically.

7 Disposal

Disassembly should be carried out by qualified personnel.

If you want to remove and dispose of the **Potrero415** conference table permanently, proceed as follows:

- Remove the glass top (optional).
- Disassemble the conference table.
- Separate the resulting parts according to
  - reusable components
  - material groups to be disposed of (wood, metal, plastic, electrical parts, etc.)

and return them to the recycling process. Follow all applicable regional regulations. When dismantling, also follow the instructions for dismantling / recycling.

8 Service

8.1 Delivery, installation, instruction

The manufacturer or a specialist retailer usually deliver, assemble and set up the desk.

The manufacturer or a specialist retailer will instruct the users.

8.2 Repairs and spare parts

Original spare parts and accessories are available from the manufacturer.

If it is not possible to eliminate faults or malfunctions, please contact the Customer Service Department:

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 Munich

LineOne EMEA

Phone: +49 (0) 80 31 405 – 111

E-Mail: DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Inhaltsverzeichnis

1 Zu diesem Produkt 2
1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung 2
1.1.1 Vorhersehbarer Fehlgebrauch 2
1.1.2 Benutzer mit Einschränkungen 2
2 Sicherheit 3
2.1 Sicherheitsvorschriften 3
2.2 Sicherheits- und Warnhinweise 3
3 Produktbeschreibung 3
3.1 Technische Daten 3
3.2 Komponenten 4
3.3 Potrero415 im Überblick 5
3.4 Typ-Varianten 5
4 Transport und Montage 7
4.1 Sicherheitsvorschriften 7
4.2 Zwischenlagerung 7
4.3 Lieferung prüfen 7
4.4 Verpackungsmaterial entsorgen 7
4.5 Konferenztisch montieren 7
4.6 Zubehör montieren 7
4.7 Konferenztisch demontieren 7
5 Bedienen und einstellen 8
5.1 Sicherheitsvorschriften 8
6 Instandhaltung 9
6.1 Sicherheitsvorschriften 9
6.2 Funktionskontrolle 9
6.3 Instandhaltungsarbeiten 9
6.3.1 Haftungsausschluss 9
6.3.2 Reinigung und Pflege 9
7 Entsorgung 10
8 Service 11
8.1 Lieferung, Aufstellung, Einweisung 11
8.2 Reparaturen und Ersatzteile 11

Impressum

Hersteller
Steelcase AG
Brienner Str. 42
80333 München
Deutschland

Telefon: +49 (0)8031 405-0
Fax: +49 (0)8031 405-100

E-Mail: info@steelcase.de

www.steelcase.de

Copyright
Auszüge oder Kopien dürfen ohne vorherige schriftliche Genehmigung von Steelcase nicht an Dritte weitergegeben oder in einer anderen publizistischen Form verwendet werden.

Als Teil einer technischen Dokumentation unterliegt sie dem in Deutschland gültigen Urheberrecht.

Haftung

Unter einer oder mehreren der folgenden Bedingungen kann es zu einem Haftungsausschluss der Firma Steelcase kommen:

- Bestimmungswidriger Gebrauch des Produktes.
- Einsatz des Produktes, der über das Maß einer sinnvollen Zweckbestimmung als Büromöbel geht.
- Betreiben des Produktes mit defekten oder funktionsuntüchtigen Sicherheits- und Schutzvorrichtungen.
- Unsachgemäße Montage durch nicht autorisiertes Fachpersonal.
- Verwendung von Bauteilen und Adaptionen, die nicht von Steelcase stammen. Bei fremdbezogenen Teilen ist nicht gewährleistet, dass sie beanspruchungs- und sicherheitsgerecht konstruiert und gefertigt sind.
- Planungen von Drittanbietern, die nachweislich zu einem Fehlgebrauch des Produktes führen.
- Nicht genehmigte Änderungen des Produktes in seiner Konstruktion und Ausführungsweise.
- Belastungen des Produktes, die über die vom Hersteller angegebenen Belastungsgrenzen gehen.
- Unsachgemäße Instandhaltung, Instandhaltung durch Dritte sowie Instandhaltung durch nicht qualifiziertes Fachpersonal.
- Mangelhafte Überwachung der Produktkomponenten (Funktionskontrollen).
- Unsachgemäße Entsorgung und Rückführung des Produktes oder der Verpackung in den Wertstoffkreislauf.
- Weiterverkauf an Dritte, wenn diesem/diesen die Betriebsanleitung nicht mitgeliefert wird.
- Katastrophenfälle durch Fremdkörpereinwirkung und höhere Gewalt.

Bei umfangreichen Montage-, Wartungs- und Entsorgungstätigkeiten ist unbedingt qualifiziertes Fachpersonal heranzuziehen.

1 Zu diesem Produkt

Der Konferenztisch **Potrero415** von Coalesse (Steelcase Marke) unterliegt in ihrer Fertigung und in ihrem Vertrieb einer ständigen Qualitätskontrolle. Somit wird die fehlerfreie Funktionalität gewährleistet.

Das Produkt ist nach dem Stand der Technik (in Deutschland zum Zeitpunkt der Konstruktion) und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln konstruiert. Trotzdem können Gefahren entstehen. Beachten Sie hierzu die jeweiligen Sicherheitshinweise! Störungen, die die Sicherheit beeinträchtigen, sind umgehend zu beseitigen. Änderungen an den Produkten aus technischen Gründen behalten wir uns vor.

Steelcase wendet ein Qualitätsmanagement-System an, das die Forderungen der DIN EN ISO 9001 erfüllt.

Das Produkt **Potrero415** erfüllt die Richtlinie EN 15372 (Level 2).

Steelcase führt das Öko-Audit-Siegel für das „EG-System für Umweltmanagement und Umweltbetriebsführung“.

1.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Konferenztisch **Potrero415** ist ausschließlich für den Einsatz als Büromöbel konzipiert. Eine andere oder darüberhinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch das Beachten aller Hinweise aus der Bedienungsanleitung!

1.1.1 Vorhersehbarer Fehlgebrauch

Wird das Produkt nicht bestimmungsgemäß verwendet, können sowohl Gefahren für Leib und Leben als auch Sachbeschädigungen auftreten. Aus diesem Grunde ist eine bestimmungswidrige Verwendung untersagt. Bei nicht bestimmungsgemäßer Verwendung übernimmt Steelcase keine Haftung für eventuell auftretende Schäden und keine Garantie für einwandfreies und funktionsgemäßes Arbeiten der Komponenten.

Mögliche bestimmungswidrige Verwendungen:

- Beladung mit Gegenständen mit einem Gesamtgewicht von mehr als 100 kg.
- Verwendung in Kombination mit Produkten, die keine Steelcase-Produkte sind.
- Verwendung im Außenbereich.
- Verwendung in Feuchträumen.

Die Auflistung erhebt keinen Anspruch auf Vollständigkeit.

1.1.2 Benutzer mit Einschränkungen

Der Konferenztisch **Potrero415** kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn:

- sie beaufsichtigt werden
- sie des sicheren Gebrauchs unterwiesen wurden
- sie die potentiellen Gefahrsituationen erkennen und verstehen

Kinder dürfen nicht mit dem Konferenztisch spielen.

Reinigung und Wartungsaufgaben dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden.

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitsvorschriften

Der Konferenztisch **Potrero415** darf nur in technisch einwandfreiem Zustand und unter Beachtung der Bedienungsanleitung benutzt und bedient werden.

Der Benutzer des Konferenztisches **Potrero415** verpflichtet sich, die Sicherheitsvorschriften und Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung stets zu beachten.

Ergänzend zur Bedienungsanleitung sind die allgemeingültigen sowie die örtlichen Regelungen zur Unfallverhütung und zum Umweltschutz vom Besitzer bereitzustellen und zu beachten.

2.2 Sicherheits- und Warnhinweise

Zur Vermeidung von Personen- und Sachschäden enthält diese Bedienungsanleitung an den entsprechenden Stellen Warnhinweise. Die Symbole und Signalwörter haben folgende Bedeutung:

GEFAHR

Art und Quelle der Gefahr!

„Folgen bei Nichtbeachtung"

- Maßnahmen zur Vermeidung.

Hinweis auf eine unmittelbar gefährliche Situation, die zum Tod oderschweren Verletzungen führt, wenn die Sicherheitsmaßnahmen nicht befolgt werden.

WARNUNG

Art und Quelle der Gefahr!

„Folgen bei Nichtbeachtung"

- Maßnahmen zur Vermeidung.

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zum Tod oder schweren Verletzungen führen kann, wenn die Sicherheitsmaßnahmen nicht befolgt werden.

VORSICHT

Art und Quelle der Gefahr!

„Folgen bei Nichtbeachtung"

- Maßnahmen zur Vermeidung.

Hinweis auf eine möglicherweise gefährliche Situation, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen kann, wenn die Sicherheitsmaßnahmen nicht befolgt werden.

ACHTUNG

Gefahr

„Folgen bei Nichtbeachtung"

- Maßnahmen zur Vermeidung.

Warnung vor Sachsachaden oder Fehlfunktion, wenn die Sicherheitsmaßnahmen nicht befolgt werden.

3 Produktbeschreibung

Der Konferenztisch **Potrero415** dient als Büromobiliar. Er ist in mehreren Modellen, Größen und Oberflächenausführungen erhältlich und kann mit verschiedenem Zubehör bestückt werden.

Abmessungen und Gewicht Ihres Produktes können Sie dem Lieferschein entnehmen.

3.1 Technische Daten

lieferbare Breiten:	1100 – 1500 mm
lieferbare Höhen:	720 – 1010 mm
lieferbare Längen:	1200 – 7200 mm
Temperaturbereich Aufstellc	+5 °C bis +40 °C
Zulässige relative Luftfeuchtigkeit:	80 %
Maximale Belastung (alle Varianten):	100 kg

Tabelle 3-1: Technische Daten

Das Typenschild wird mitgeliefert und vom Montage-Team unter der Tischplatte angebracht.

3.2 Komponenten

Der Konferenztisch **Potrero415** besteht im Wesentlichen aus folgenden Bauteilen (die Beschreibung der Varianten finden Sie unter *Typ-Varianten, Seite 5*):

- Stahlrahmen
- Befestigungselemente aus Aluminium und/oder Stahl
- Tischplatte
- optionale Glasabdeckung

Alle verfügbaren Bauteile finden Sie in der separaten technischen Beschreibung sowie in der Preisliste.

Der Konferenztisch **Potrero415** ist in verschiedenen Materialien, Oberflächen und Abmessungen erhältlich.

Für detaillierte Informationen zum Produkt und für zusätzliche Bestellungen und Nachlieferungen wenden Sie sich an unseren Kundenservice (siehe *Service, Seite 11*).

3.3 Potrero415 im Überblick

Die Abbildung zeigt eine Ausführungsvariante des Konferenztisches **Potrero415**. Sie dient lediglich zur Veranschaulichung der Komponenten. Alle Konferenztische können sowohl in einer Sitz- als auch in einer Stehhöhe geliefert werden.

Bild 3-1: Potrero415 im Überblick

3.4 Typ-Varianten

Bild 3-2: Kreisförmiger Konferenztisch

Höhe	720 / 1010 mm
Durchmesser	1200 / 1500 mm

Bild 3-3: Quadratischer Konferenztisch

Höhe	720 / 1010 mm
Breite	1200 / 1500 mm

Bild 3-4: Rechteckiger Konferenztisch (1 Plattenelement)

Höhe	720 / 1010 mm
Breite	1200 / 1500 mm
Länge	1800 / 2200 / 2400 / 2800 / 3000 mm

Bild 3-5: Rechteckiger Konferenztisch (2 Plattenelemente)

Höhe	720 / 1010 mm
Breite	1200 / 1500 mm
Länge	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Bild 3-6: Rechteckiger Konferenztisch (3 Plattenelemente)

Höhe	720 / 1010 mm
Breite	1200 / 1500 mm
Länge	6800 / 7400 mm

Bild 3-7: Ovaler Konferenztisch (1 Plattenelement)

Höhe	720 / 1010 mm
Breite	Außen 1100 / 1200 mm Innen 1400 / 1500 mm
Länge	2400 / 2800 / 3000 mm

Bild 3-8: Ovaler Konferenztisch (2 Plattenelemente)

Höhe	720 / 1010 mm
Breite	Außen 1100 / 1200 mm Innen 1400 / 1500 mm
Länge	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Bild 3-9: Ovaler Konferenztisch (3 Plattenelemente)

Höhe	720 / 1010 mm
Breite	Außen 1100 / 1200 mm Innen 1400 / 1500 mm
Länge	6800 / 7400 mm

4 Transport und Montage

4.1 Sicherheitsvorschriften

WARNUNG

Gefahr von Verletzungen und Beschädigungen!

Der Transport eines bereits montierten Tisches kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen.

- Konferenztisch ausschließlich im demontierten Zustand transportieren!

ACHTUNG

Beschädigungsgefahr!

Das Verschieben des Konferenztisches Potrero415 führt zur Drehung der Stellräder und möglichen Beschädigungen.

4.2 Zwischenlagerung

Soll der Konferenztisch vor dem Aufstellen zwischengelagert werden, sind folgende Bedingungen zu erfüllen:

- Unverletzte Transportverpackung
- Ausreichende Tragfähigkeit des Bodens
- Trockener Boden
- Ebene Abstellfläche
- Temperaturbereich +5 °C bis +40 °C
- Max. rel. Luftfeuchtigkeit 80 %

4.3 Lieferung prüfen

Nach dem Auspacken ist das Produkt sofort auf Transportschäden und auf Vollständigkeit zu überprüfen und ggf. ein Schaden dem Hersteller schnellstmöglich zu melden.

4.4 Verpackungsmaterial entsorgen

Die Verpackung besteht aus folger

- Umverpackung aus Karton
- Bläschenfolie aus Polyethylen (. _,
- Kantenschützer aus Karton oder Polyethylen (PE)
- Eckenschützer aus Polyethylen (PE)

Diese Materialien sind recyclingfähig. Bei Montage durch Steelcase oder eines durch Steelcase autorisierten Montageunternehmens wird die Verpackung durch den Hersteller entsorgt. Sollten Sie selbst montieren, so sorgen Sie bitte für sortenreine Trennung und Rückführung in den Wertstoffkreislauf.

4.5 Konferenztisch montieren

Für die Montage des Konferenztisches **Potrero415** beachten Sie bitte die beigefügte Montageanleitung.

Steelcase empfiehlt, die Montage durch den Fachhandel bzw. durch ein Montageunternehmen durchführen zu lassen.

Die Aufstellung und die Verwendung des Produktes bedarf einer ausführlichen Planung. Hierfür bietet die Steelcase AG eine eigene Planungsabteilung an. Die teilmontierten Baugruppen des Konferenztisches **Potrero415** werden in der Regel über den Fachhandel oder direkt vom Hersteller angeliefert.

4.6 Zubehör montieren

Für die Montage von Zubehör wie. Kabelkanal oder Stromanschlüssen an dem Konferenztisch **Potrero415** beachten Sie bitte die beigefügte Montageanleitung.

4.7 Konferenztisch demontieren

Der Konferenztisch **Potrero415** kann demontiert werden. Die Demontage soll von hierzu qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Fragen Sie beim Hersteller nach einer Demontageanleitung.

Bevor Sie der Konferenztisch demontieren:

- Entfernen Sie alle Gegenstände vom Konferenztisch.
- Entfernen Sie zuerst die Glasplatte (optional)

Soll der Konferenztisch Potrero415 endgültig zerlegt und entsorgt werden, beachten Sie die Hinweise unter ***Entsorgung, Seite 10.***

5 Bedienen und einstellen

5.1 Sicherheitsvorschriften

Der Konferenztisch **Potrero415** darf nur in technisch einwandfreiem Zustand und unter Beachtung der Betriebsanleitung benutzt und bedient werden.

Bevor Sie Schreibtischutensilien am Zubehör anbringen, stellen Sie Folgendes sicher:

- Der Konferenztisch wurde gemäß der beiliegenden Montageanleitung montiert.
- Die maximal zulässige Tragfähigkeit des Konferenztisches und des Zubehörs darf nicht überschritten werden.

GEFAHR

Gefahr durch elektrische Spannung!

Die metallischen Verbindungsteile zwischen Tischplatte und Tischgestell können bei Schäden an stromführenden Kabeln und Verbindungen unter Spannung stehen.

- Elektrische Geräte nicht am Schreibtischgestell erden!

WARNUNG

Gefahr von Verletzungen und Beschädigungen!

Beim Belasten des montierten Konferenztisches oder ihrem Zubehör mit höherem als dem zugelassenen Gewicht können die Befestigungsschauben reißen.

- Zulässiges Gewicht beachten!

WARNUNG

Gefahr von Verletzungen und Beschädigungen!

Der Transport eines bereits montierten Tisches kann zu Verletzungen oder Beschädigungen führen.

- Konferenztisch ausschließlich im demontierten Zustand transportieren!

VORSICHT

Flüssigkeiten beschädigen die Kontakte der Steckdosen!

- Keine Flüssigkeiten über die Kabelkanäle oder Steckdosen schütten!

VORSICHT

Die Aneinanderreihung von mehr als 3 Steckdosen kann zu Beschädigungen der Elektrik Installation führen!

- Maximal 3 Stromdosen aneinander verbinden!

Der Tisch ist nur dann spannungsfrei, wenn alle Stecker vom Stromnetz getrennt sind.

6 Instandhaltung

6.1 Sicherheitsvorschriften

Alle Instandhaltungs- und Reparaturarbeiten dürfen nur von entsprechend qualifiziertem und autorisiertem Personal durchgeführt werden.

Zu diesen Tätigkeiten nur geeignetes Werkzeug verwenden!

6.2 Funktionskontrolle

Die Komponenten des Konferenztisches **Potrero415** sollen in regelmäßigen Abständen auf ihre Funktionstüchtigkeit überprüft werden.

6.3 Instandhaltungsarbeiten

Alle Instandhaltungsarbeiten dürfen ausschließlich von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden. Bitte setzen Sie sich hierfür mit unserem Kundendienst in Verbindung (siehe *Reparaturen und Ersatzteile, Seite 11*).

Konferenztisch und Befestigungselemente auf Schäden und Risse überprüfen!

ACHTUNG

Die Verwendung von nicht zugelassenen Ersatzteilen können Schäden am Konferenztisch verursachen.

- Als Ersatzteile dürfen grundsätzlich nur von Steelcase vorgesehene Bauteile eingesetzt werden. Der Einbau anderer Teile ist mit Steelcase abzustimmen.

6.3.1 Haftungsausschluss

In folgenden Fällen übernimmt Steelcase keine Haftung und keine Garantie (siehe *Haftung, Seite 2*):

- Mangelhafte Überwachung der Produktkomponenten (Funktionskontrollen).
- Unsachgemäße Instandhaltung.
- Instandhaltung durch Dritte.
- Instandhaltung durch nicht qualifiziertes und autorisiertes Personal.
- Verwendung von Bauteilen und Adaptionen, die nicht von Steelcase stammen.
- Nicht genehmigte Änderungen des Produktes in seiner Konstruktion und Ausführungsweise.
- Vorsätzliche Fehlbedienung.
- Nicht bestimmungsgemäßer Verwendung (siehe *Bestimmungsgemäße Verwendung, Seite 2*).

6.3.2 Reinigung und Pflege

ACHTUNG

Aggressive Reinigungsmittel können Schäden oder Farbveränderungen am Produkt verursachen!

- Nur Pflege- und Reinigungsmittel verwenden, die für die entsprechenden Materialen (Holz, Kunststoff, Metall, usw.) geeignet sind.

- In regelmäßigen Abständen Staub und Schmutz vom Konferenztisch und von dem montierten Zubehör entfernen.

7 Entsorgung

Die Demontage soll von hierzu qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.

Soll der Konferenztisch **Potrero415** endgültig demontiert und entsorgt werden, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Nehmen Sie die Glasplatte ab (optional).
- Demontieren Sie den Konferenztisch.
- Trennen Sie die entstehenden Teile nach
  - wiederverwendbaren Bauteilen
  - zu entsorgenden Materialgruppen (Holz, Metall, Kunststoff, Elektroteile, usw.)

und sorgen Sie für die Rückführung in den Wertstoffkreislauf. Beachten Sie alle diesbezüglich geltenden regionalen Vorschriften. Beachten Sie für die Demontage auch die Demontage- / Recyclinganleitung.

8 Service

8.1 Lieferung, Aufstellung, Einweisung

Der Konferenztisch wird in der Regel vom Hersteller oder vom Fachhandel angeliefert, montiert und eingerichtet.

Die Benutzer werden durch den Hersteller bzw. durch den Fachhändler in die Bedienung eingewiesen.

8.2 Reparaturen und Ersatzteile

Originalersatzteile und Zubehör erhalten Sie über den Hersteller.

Sollten aufgetretene Fehler oder Störungen nicht behoben werden können, wenden Sie sich bitte an die Kundendienstabteilung:

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 München

LineOne EMEA

Telefon: +49 (0) 80 31 405 – 111

E-Mail: DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Índice

1	**Acerca del producto**	**2**
1.1	Uso conforme a lo previsto	2
1.1.1	Uso incorrecto previsible	2
1.1.2	Usuarios con limitaciones	2
2	**Seguridad**	**3**
2.1	Normas de seguridad	3
2.2	Indicaciones de seguridad y advertencias	3
3	**Descripción del producto**	**3**
3.1	Datos técnicos	3
3.2	Componentes	4
3.3	Vista general de Potrero415	5
3.4	Variantes	5
4	**Transporte y montaje**	**7**
4.1	Normas de seguridad	7
4.2	Almacenamiento temporal	7
4.3	Comprobación del volumen de suministro	7
4.4	Eliminación del material de embalaje	7
4.5	Montar la mesa para conferencias	7
4.6	Montaje de los accesorios	7
4.7	Desmontar la mesa para conferencias	7
5	**Manejar y ajustar**	**9**
5.1	Normas de seguridad	9
6	**Mantenimiento**	**10**
6.1	Normas de seguridad	10
6.2	Comprobación de funcionamiento	10
6.3	Tareas de mantenimiento	10
6.3.1	Exención de responsabilidad	10
6.3.2	Limpieza y cuidado	10
7	**Eliminación**	**11**
8	**Servicio**	**12**
8.1	Entrega, instalación e instrucción	12
8.2	Reparaciones y piezas de repuesto	12

Pie de imprenta

Fabricante
Steelcase AG
Brienner Str. 42
80333 Múnich
Alemania

Teléfono: +49 (0)8031 405-0
Fax: +49 (0)8031 405-100

E-Mail: info@steelcase.de

www.steelcase.de

Copyright
Quedan prohibidas la difusión y el uso publicitario de cualquier extracto o copia del presente documento sin la autorización por escrito de Steelcase.

Como parte de una documentación técnica, este documento está sometido a la legislación relevante sobre propiedad intelectual.

Responsabilidad

Steelcase no asumirá ningún tipo de responsabilidad si se da cualquiera de las condiciones que se indican a continuación:

- Uso del producto de forma contraria a lo previsto.
- Uso del producto con fines que excedan su funcionalidad original como mueble de oficina.
- Uso del producto si los dispositivos de seguridad y protección no funcionan correctamente o están averiados.
- Montaje incorrecto por parte de personal no autorizado.
- Uso de componentes y adaptadores que no procedan de Steelcase. En el caso de comprar piezas desconocidas, no se garantiza que su construcción y acabado sean conformes con los requisitos y la seguridad.
- Proyectos de proveedores ajenos que provoquen un evidente uso incorrecto del producto.
- Modificación no autorizada de la construcción y del diseño del producto.
- Aplicación de cargas al producto que excedan los límites especificados por el fabricante.
- Realización deficiente de las tareas de mantenimiento y reparación por parte de terceras partes, así como realización de las tareas de mantenimiento por parte de personal no cualificado.
- Fallos en el control de los componentes del producto (inspecciones).
- Errores en la eliminación y el reciclaje del producto o los materiales de embalaje.
- Venta a una tercera parte sin entregar también el manual de instrucciones.
- Casos de catástrofes provocadas por agentes ajenos o de fuerza mayor.

Cuando deban realizarse trabajos exhaustivos de montaje, mantenimiento y eliminación, se deberán utilizar los servicios de personal especializado cualificado.

1 Acerca del producto

La mesa para conferencias **Potrero415** de Coalesse (marca del grupo Steelcase) se somete a constantes controles de calidad, tanto durante la fase de producción como durante la de comercialización. El objetivo es asegurarnos de que el producto funcione sin problemas.

Aunque el producto está diseñado y construido de conformidad con los conocimientos técnicos más avanzados (en Alemania, correspondientes a la fecha de fabricación) y con las reglamentaciones técnicas de seguridad reconocidas. A pesar de ello pueden generarse peligros. Por este motivo, es muy importante que se respeten las indicaciones de seguridad que sean de aplicación. Las averías que mermen su seguridad se subsanarán inmediatamente. Nos reservamos el derecho a realizar modificaciones en los productos por motivos técnicos.

Steelcase utiliza un sistema de gestión de calidad que cumple con los requisitos de la norma DIN EN ISO 9001.

El producto **Potrero415** cumple con la directiva EN 15372 (nivel 2).

Steelcase aplica el sello de auditación ecológica del "Reglamento comunitario de ecogestión y ecoauditoría".

1.1 Uso conforme a lo previsto

La mesa para conferencias **Potrero415** únicamente está prevista para el uso como mueble de oficina. Cualquier uso que difiera o sobrepase los límites establecidos, se considerará inadecuado.

El uso conforme a lo previsto también incluye el cumplimiento de las indicaciones del Instrucciones de uso.

1.1.1 Uso incorrecto previsible

Si el producto no se utiliza conforme a lo previsto, pueden producirse situaciones peligrosas para la vida y la integridad física de las personas, así como daños materiales. Por este motivo, está prohibido utilizar el producto de cualquier forma que no sea conforme con el uso previsto. Si el producto no se utiliza según lo previsto, Steelcase no asumirá ninguna responsabilidad por los daños que puedan producirse ni proporcionará ninguna garantía en relación al funcionamiento correcto y adecuado de los componentes.

Se considera uso contrario a lo previsto:

- Carga del producto con objetos cuyo peso combinado sea superior a aproximadamente 100 kg.
- Uso en combinación con productos que no sean de Steelcase.
- Uso en exteriores.
- Uso en entornos húmedos.

Esta lista no es exhaustiva.

1.1.2 Usuarios con limitaciones

La mesa para conferencias **Potrero415** puede ser utilizada por niños mayores de 8 años de edad y por personas con limitaciones físicas, sensoriales o intelectuales, o que no posean la experiencia y los conocimientos necesarios, siempre y cuando:

- estén bajo supervisión
- hayan sido preparados en el uso seguro
- reconozcan y entiendan situaciones con potencial peligroso

La mesa de conferencias no es un juguete para niños.

No se debe permitir que los niños realicen actividades de limpieza o de mantenimiento.

2 Seguridad

2.1 Normas de seguridad

La mesa para conferencias **Potrero415** únicamente debe utilizarse en perfecto estado técnico y cumpliendo siempre con lo indicado en el Instrucciones de uso.

El usuario de la mesa para conferencias **Potrero415** tiene la obligación de respetar las normas de seguridad y las advertencias contenidas en el presente Instrucciones de uso.

Como complemento al Instrucciones de uso, también se deben proporcionar y se deben respetar las directrices generales y locales para la prevención de accidentes y la protección del medio ambiente.

2.2 Indicaciones de seguridad y advertencias

Para ayudar a prevenir los daños personales y materiales, se incluyen advertencias en los lugares relevantes del presente Instrucciones de uso. A continuación se explican los símbolos y las palabras clave que se utilizan en este manual:

PELIGRO

Tipo y fuente de peligro.

"Consecuencias en caso de incumplimiento"

- Medidas para evitarlo

Indica una situación de peligro inminente que provocará lesiones graves o incluso mortales si no se respetan las medidas de seguridad.

ADVERTENCIA

Tipo y fuente de peligro.

"Consecuencias en caso de incumplimiento"

- Medidas para evitarlo

Indica una situación de peligro potencial que puede provocar lesiones graves o incluso mortales si no se respetan las medidas de seguridad.

PRECAUCIÓN

Tipo y fuente de peligro.

"Consecuencias en caso de incumplimiento"

- Medidas para evitarlo

Indica una situación de peligro potencial que puede provocar lesiones leves o moderadas si no se respetan las medidas de seguridad.

ATENCIÓN

Peligro

"Consecuencias de un incumplimiento"

- Medidas para evitarlo

Advertencia de daños materiales o problemas de funcionamiento si no se respetan las medidas de seguridad.

3 Descripción del producto

La mesa para conferencias **Potrero415** sirve como mueble para oficinas. Hay disponibles varios modelos, tamaños y tipos de superficie, y puede equiparse con diferentes accesorios.

Las dimensiones y el peso del producto se pueden consultar en el albarán de entrega.

3.1 Datos técnicos

Mesa para conferencias **Potrero415**

Anchuras disponibles:	1100 – 1500 mm
Alturas disponibles:	720 – 1010 mm
Longitudes disponibles:	1200 – 7200 mm
Rango de temperatura del lugar de instalación:	De +5 °C a +40 °C
Humedad ambiente relativa admisible:	80 %
Carga máxima (todas las variantes):	100 kg

Lista 3-1: Datos técnicos

El equipo de montaje colocará la placa de características en la parte inferior de la mesa.

3.2 Componentes

Fundamentalmente, la mesa para conferencias **Potrero415** consiste de los componentes que se indican a continuación (las diferentes variantes se describen en ***Variantes de tipo, en la página 5***):

- Marco de acero
- Elementos de fijación de aluminio y/o de acero
- Placa de escritorio
- Cubierta opcional de vidrio

En la descripción técnica separada y en la lista de precios se especifican todos los componentes disponibles.

La mesa para conferencias **Potrero415** está disponible con diferentes materiales, superficies y dimensiones.

Si desea obtener información detallada sobre el producto o si desea realizar pedidos nuevos o complementarios, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente (véase ***Servicio, en la página 12***).

3.3 Vista general de Potrero415

La imagen visualiza una variante del modelo de la mesa para conferencias **Potrero415**. Esta ilustración es solo de muestra para poder ver los componentes. Todas las mesas para conferencias pueden ser entregadas con una altura para asiento o a altura libre.

Fig. 3-1: Vista general de Potrero415

3.4 Variantes

Fig. 3-2: Mesa circular para conferencias

Altura	720 / 1010 mm
Diámetro	1200 / 1500 mm

Fig. 3-3: Mesa cuadrada para conferencias

Altura	720 / 1010 mm
Anchura	1200 / 1500 mm

Fig. 3-4: Mesa rectangular para conferencias (1 elemento de placa)

Altura	720 / 1010 mm
Anchura	1200 / 1500 mm
Longitud	1800 / 2200 / 2400 / 2800 / 3000 mm

Fig. 3-5: Mesa rectangular para conferencias (2 elementos de placa)

Altura	720 / 1010 mm
Anchura	1200 / 1500 mm
Longitud	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Fig. 3-6: Mesa rectangular para conferencias (3 elementos de placa)

Altura	720 / 1010 mm
Anchura	1200 / 1500 mm
Longitud	6800 / 7400 mm

Fig. 3-7: Mesa ovalada para conferencias (1 elemento de placa)

Altura	720 / 1010 mm
Anchura	Exterior 1100 / 1200 mm Interior 1400 / 1500 mm
Longitud	2400 / 2800 / 3000 mm

Fig. 3-8: Mesa ovalada para conferencias (2 elementos de placa)

Altura	720 / 1010 mm
Anchura	Exterior 1100 / 1200 mm Interior 1400 / 1500 mm
Longitud	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Fig. 3-9: Mesa ovalada para conferencias (3 elementos de placa)

Altura	720 / 1010 mm
Anchura	Exterior 1100 / 1200 mm Interior 1400 / 1500 mm
Longitud	6800 / 7400 mm

4 Transporte y montaje

4.1 Normas de seguridad

ADVERTENCIA

¡Riesgo de lesiones personales y daños materiales!

El transporte de una mesa montada puede causar lesiones o averías.

- Transportar la mesa para conferencias en estado desmontado.

ATENCIÓN

Peligro de averías

El desplazamiento de la mesa para conferencias Potrero415 causa el giro de las ruedas de ajuste y a posibles averías.

4.2 Almacenamiento temporal

Si fuera necesario almacenar temporalmente la mesa para conferencias antes de instalarla, se deben cumplir las condiciones siguientes:

- El embalaje de transporte debe estar en perfectas condiciones
- El suelo debe tener suficiente capacidad
- El suelo debe estar seco
- La superficie de apoyo debe ser plana
- Rango de temperatura: de +5 °C a +40 °C
- Humedad ambiente relativa máx.: 80 %

4.3 Comprobación del volumen de suministro

Después de desembalar el producto, se debe comprobar inmediatamente que no falte nada y que no haya resultado dañado durante el transporte; si se encuentra algún problema, debe avisarse al fabricante lo antes posible.

4.4 Eliminación del material de embalaje

El embalaje comprende los materiales que se indican a continuación:

- Caja exterior de cartón
- Film alveolar de polietileno (PE)
- Protectores de bordes de cartón o polietileno (PE)
- Protectores de esquina de polietileno (PE)

Estos materiales se pueden reciclar. Si las actividades de montaje corren a cargo de Steelcase o de una empresa de montaje autorizada por Steelcase, el fabricante se encargará de la eliminación del embalaje. Si decide realizar el montaje por cuenta propia, le rogamos que separe y recicle los materiales correctamente.

4.5 Montar la mesa para conferencias

Para el montaje de la mesa para conferencias **Potrero415**, consulte las instrucciones de montaje adjuntas.

Steelcase recomienda encargar las actividades de montaje al comercio especializado o a una empresa de montaje.

La colocación y el uso del producto precisan de una planificación detallada. Para ello, la empresa Steelcase AG dispone de un departamento de planificación propio.

Los grupos constructivos parcialmente montados de la mesa para conferencias **Potrero415** normalmente se suministran a través del comercio especializado o directamente a través del fabricante.

4.6 Montaje de los accesorios

Para el montaje de accesorios como Canal de cable o conexiones eléctricas a la mesa de conferencias **Potrero415** tener en cuenta el manual de montaje adjunto.

4.7 Desmontar la mesa para conferencias

Es posible desmontar la mesa para conferencias **Potrero415**. El desmontaje debe se realizado por personal especializado debidamente cualificado. Consultar al fabricante por un manual de desmontaje.

Antes de desmontar la mesa para conferencias:

- Retirar todos los objetos de la mesa para conferencias.
- Retirar primero el vidrio (opcional)

Para desmontar de forma definitiva y eliminar la mesa para conferencias Potrero415, consulte las indicaciones en ***Eliminación, página 11.***

5 Manejar y ajustar

5.1 Normas de seguridad

La mesa para conferencias **Potrero415** únicamente debe utilizarse en perfecto estado técnico y respetando siempre el manual de instrucciones.

Antes de colocar cualquier tipo de material de oficina en el accesorio, compruebe lo siguiente:

- La mesa para conferencias se ha montado de conformidad con las instrucciones de montaje adjuntas.
- No se debe exceder la capacidad máxima admisible de la mesa para conferencias y del accesorio.

PELIGRO

¡Riesgo eléctrico!

Si los cables eléctricos y las conexiones están dañados, las piezas metálicas que se utilizan para unir la placa y el marco de la mesa, pueden estar cargadas con tensión eléctrica.

- No utilice la estructura de la mesa como punto de conexión a tierra para los aparatos eléctricos.

ADVERTENCIA

¡Riesgo de lesiones personales y daños materiales!

Si se carga la mesa para conferencias montada con un peso superior al máximo admisible, los tornillos de fijación podrían desprenderse.

- Preste atención al peso admisible.

ADVERTENCIA

¡Riesgo de lesiones personales y daños materiales!

El transporte de una mesa montada puede causar lesiones o averías.

- Transportar la mesa para conferencias en estado desmontado.

PRECAUCIÓN

Líquidos averían los contactos de los enchufes.

- No vertir líquidos en los canales de cable o en los enchufes.

PRECAUCIÓN

La alineación de más de 3 enchufes puede causar averías en la instalación eléctrica.

- Conectar máximo 3 enchufes.

La mesa sólo está libre de tensión si todos los enchufes están desconectados de la red eléctrica.

6 Mantenimiento

6.1 Normas de seguridad

Todas las actividades de mantenimiento y reparación deben ser realizadas exclusivamente por personal debidamente cualificado y autorizado.

Estas operaciones deben realizarse únicamente con herramientas adecuadas.

6.2 Comprobación de funcionamiento

Los componentes de la mesa para conferencias **Potrero415** deben revisarse periódicamente para asegurarse de que funcionen correctamente.

6.3 Tareas de mantenimiento

Todas las tareas de mantenimiento deben ser realizadas exclusivamente por personal especializado autorizado. Le rogamos que se ponga en contacto con nuestro departamento de atención al cliente (véase ***Reparaciones y repuestos, en la página 12***).

Comprobar la integridad de la mesa para conferencias y de los elementos de fijación

ATENCIÓN

El uso de piezas de repuesto no autorizadas puede ocasionar daños en la mesa para conferencias.

- Como norma general, tan solo deben utilizarse piezas de repuesto proporcionadas por Steelcase. La instalación de otros componentes debe acordarse con Steelcase.

6.3.1 Exención de responsabilidad

En los casos que se indican a continuación, Steelcase no asumirá ninguna responsabilidad ni ofrecerá ningún tipo de garantía (véase ***Garantía, en la página 2***):

- Fallos en el control de los componentes del producto (inspecciones).
- Mantenimiento deficiente
- Mantenimiento a cargo de terceras partes.
- Mantenimiento a cargo de personal que no esté debidamente autorizado y cualificado.
- Uso de componentes y adaptadores que no procedan de Steelcase.
- Modificación no autorizada de la construcción y del diseño del producto.
- Uso inadecuado deliberado.
- Uso no conforme con lo previsto (véase ***Uso conforme con lo previsto, en la página 2***).

6.3.2 Limpieza y cuidado

ATENCIÓN

Los productos de limpieza agresivos pueden provocar daños y alterar el color del producto.

- Únicamente se deben utilizar productos de limpieza y cuidado que sean adecuados para los materiales relevantes (madera, plástico, metal, etc.).

- Limpie periódicamente el polvo y la suciedad de la mesa para conferencias y de los accesorios instalados.

7 Eliminación

El desmontaje debe se realizado por personal especializado debidamente cualificado.

Para desmontar de forma definitiva y eliminar la mesa para conferencias **Potrero415**, proceda tal como se explica a continuación.

- Retirar el vidrio (opcional).
- Desmontar la mesa para conferencias.
- Separe los diferentes componentes de la siguiente manera:
  - componentes reutilizables
  - grupos de materiales (madera, metal, plástico, materiales eléctricos, etc.)

y recíclelos correctamente. Deben respetarse todas las normativas regionales aplicables en vigor. Tener en cuenta el manual de desmontaje/reciclaje para realizar el desmontaje.

8 Servicio

8.1 Entrega, instalación e instrucción

Por norma general, el fabricante o el comercio especializado suelen asumir las tareas de entrega, montaje e instalación de la mesa.

El fabricante o el comercio especializado explicarán al usuario cómo funciona el producto.

8.2 Reparaciones y piezas de repuesto

Puede adquirir piezas de repuesto y accesorios originales a través del fabricante.

Si no logra corregir algún fallo o error, le rogamos que se ponga en contacto con el departamento de atención al cliente:

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 München

LineOne EMEA

Telefon: +49 (0) 80 31 405 – 111

E-Mail: DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Sommaire

1 À propos de ce matériel 2
1.1 Utilisation conforme 2
1.1.1 Usage incorrect prévisible 2
1.1.2 Utilisateurs handicapés 2
2 Sécurité 3
2.1 Consignes de sécurité 3
2.2 Consignes de sécurité et avertissements 3
3 Description du matériel 3
3.1 Caractéristiques techniques 3
3.2 Composants 4
3.3 Potrero415 d'un coup d'œil 5
3.4 Types de variantes 5
4 Transport et montage 7
4.1 Consignes de sécurité 7
4.2 Entreposage temporaire 7
4.3 Contrôle de la livraison 7
4.4 Élimination des emballages 7
4.5 Montage de la table de conférence 7
4.6 Montage des accessoires 7
4.7 Démontage de la table de conférence 7
5 Utilisation et réglage 8
5.1 Consignes de sécurité 8
6 Maintenance 9
6.1 Consignes de sécurité 9
6.2 Contrôle fonctionnel 9
6.3 Travaux de maintenance 9
6.3.1 Exclusion de la responsabilité 9
6.3.2 Entretien et nettoyage 9
7 Mise au rebut 10
8 Service après-vente 11
8.1 Livraison, installation, formation 11
8.2 Réparations et pièces de rechange 11

Mentions légales

Fabricant

Steelcase AG
Brienner Str. 42
80333 München
Allemagne

Téléphone : +49 (0)8031 405-0
Fax : +49 (0)8031 405-100

E-mail : info@steelcase.de

www.steelcase.de

Copyright

Il est interdit de transmettre à des tiers ou de publier sous une autre forme des extraits ou des copies sans l'autorisation écrite préalable de Steelcase.

En tant que partie d'une documentation technique, la législation sur les droits d'auteur en vigueur en Allemagne lui est applicable.

Responsabilité

La non-responsabilité de la société Steelcase est possible dans une ou plusieurs des conditions énumérées ci-dessous :

- Utilisation non conforme du matériel.
- Utilisation du matériel dépassant le cadre d'une utilisation normale en tant que meuble de bureau.
- Utilisation du matériel avec des dispositifs de sécurité et de protection défectueux ou inutilisables.
- Montage effectué contrairement aux règles de l'art par du personnel non autorisé.
- Utilisation de composants ou de dispositifs d'adaptation ne provenant pas de Steelcase. En cas d'utilisation de pièces d'autres fabricants, il n'est pas garanti qu'elles soient conçues et fabriquées conformément à la sollicitation et à la sécurité.
- Intervention de la part de tierces parties entraînant de manière patente une utilisation inadéquate du matériel.
- Modifications effectuées sur le matériel sans l'autorisation du fabricant.
- Sollicitations du matériel dépassant les limites de charge indiquées par le fabricant.
- Maintenance incorrecte, maintenance effectuée par des tiers et maintenance effectuée par du personnel spécialisé non qualifié.
- Négligence dans le contrôle du bon état du matériel (contrôles fonctionnels).
- Non-respect de la réglementation concernant le traitement des emballages ou du matériel en fin de vie.
- Revente du matériel à un tiers en omettant de remettre à l'acquéreur le manuel d'utilisation.
- Sinistres dus à des corps étrangers et cas de force majeure.

En cas d'opérations de montage, d'entretien et d'élimination de grande envergure, faire intervenir impérativement des professionnels qualifiés.

1 À propos de ce matériel

La fabrication comme les prestations commerciales de la table de conférence **Potrero415** proposée par Coalesse (une marque de Steelcase) font l'objet d'un contrôle de qualité permanent. Un fonctionnement parfait est ainsi garanti.

Le matériel a été conçu selon l'état actuel de la technique (en Allemagne au moment de la construction) et conformément aux règles reconnues en matière de sécurité. Des dangers peuvent néanmoins exister. Veuillez respecter les consignes de sécurité correspondantes ! Les anomalies qui restreignent la sécurité doivent être éliminées sans délai. Nous nous réservons le droit de modifier le matériel pour des raisons techniques.

Steelcase applique un système d'assurance qualité qui satisfait aux exigences de la norme DIN EN ISO 9001.

Le matériel **Potrero415** est conforme à la directive EN 15372 (niveau 2).

Steelcase participe au "système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS)" et a obtenu l'Ecolabel.

1.1 Utilisation conforme

La table de conférence **Potrero415** est exclusivement conçue pour une utilisation en tant que meuble de bureau. Une utilisation différente ou allant au-delà des conditions d'utilisation spécifiées est considérée comme non conforme.

L'utilisation conforme suppose également le respect de toutes les consignes figurant dans le Guide d'utilisation !

1.1.1 Usage incorrect prévisible

Une utilisation non conforme de ce matériel peut mettre en danger la vie et la santé de l'utilisateur et provoquer des dommages matériels. Toute utilisation non conforme est donc interdite. Dans le cas d'une utilisation non conforme, Steelcase n'assume aucune responsabilité pour tous dommages éventuels survenus et aucune garantie de fonctionnement parfait et conforme des composants.

Utilisations non conformes possibles :

- Dépose d'objets d'un poids total supérieur à 100 kg.
- Utilisation en association avec du matériel ne faisant pas partie du matériel proposé par Steelcase.
- Utilisation en extérieur.
- Utilisation dans des locaux humides.

L'énumération est non exhaustive.

1.1.2 Utilisateurs handicapés

La table de conférence **Potrero415** peut être utilisée par des enfants âgés de plus de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissance dans la mesure où :

- elles sont placées sous la supervision d'une personne
- elles ont reçu les directives nécessaires à l'utilisation en toute sécurité
- elles reconnaissent et comprennent les risques en résultant

Empêcher les enfants de jouer avec la table de conférence.

Le nettoyage et les travaux d'entretien ne doivent pas être confiés à des enfants.

2 Sécurité

2.1 Consignes de sécurité

N'utiliser la table de conférence **Potrero415** que si elle est en parfait état et dans le respect des recommandations données dans le Guide d'utilisation.

L'utilisateur de la table de conférence **Potrero415** s'engage à respecter les consignes de sécurité et les avertissements donnés dans ce Guide d'utilisation.

Outre les recommandations données dans le Guide d'utilisation, les réglementations locales en matière de prévention des accidents et de protection de l'environnement doivent être tenues à disposition et respectées par le détenteur du matériel.

2.2 Consignes de sécurité et avertissements

Pour éviter les dommages corporels et matériels, le présent Guide d'utilisation comporte des avertissements aux endroits correspondants. Les symboles et les mots de signalisation ont la signification suivante :

DANGER

Type et source du danger !

« Conséquences en cas de non-respect »

- Mesures à prendre pour éviter ce danger.

Indique une situation dangereuse imminente, qui entraîne la mort ou des blessures graves, si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.

AVERTISSEMENT

Type et source du danger !

« Conséquences en cas de non-respect »

- Mesures à prendre pour éviter ce danger.

Indique une situation potentiellement dangereuse, qui peut entraîner la mort ou des blessures graves, si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.

PRUDENCE

Type et source du danger !

« Conséquences en cas de non-respect »

- Mesures à prendre pour éviter ce danger.

Indique une situation potentiellement dangereuse, qui peut entraîner des blessures bénignes ou légères, si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.

ATTENTION

Danger

« Conséquences en cas de non-respect »

- Mesures à prendre pour éviter ce danger

Mise en garde contre un dommage matériel ou un dysfonctionnement, si les mesures de sécurité ne sont pas respectées.

3 Description du matériel

La table de conférence **Potrero415** fait partie du mobilier de bureau. Elle se décline en plusieurs modèles, tailles et finitions et peut être équipée d'accessoires différents.

Les dimensions et le poids du matériel sont indiqués sur le bon de livraison.

3.1 Caractéristiques techniques

Table de conférence **Potrero415**

Largeurs disponibles :	1100 – 1500 mm
Hauteurs disponibles :	720 – 1010 mm
Longueurs disponibles :	1200 – 7200 mm
Plage de température lieu d'installation :	+5 °C à +40 °C
Humidité relative de l'air autorisée :	80 %
Charge maximale (toutes les variantes) :	100 kg

Tableau 3-1 : Caractéristiques techniques

La plaque signalétique fait partie de la livraison et est apposée par l'équipe de montage sous le plateau de la table.

3.2 Composants

La table de conférence **Potrero415** comprend essentiellement les composants suivants (se reporter au chapitre ***Types de variantes, page 5*** pour la présentation des différentes variantes) :

- Cadre en acier
- Éléments de fixation en aluminium et/ou en acier
- Plateau
- Plaque en verre en option

Tous les composants disponibles sont indiqués dans la description technique séparée ainsi que dans la liste des prix.

La table de conférence **Potrero415** est disponible en différents matériaux, finitions et dimensions.

Pour plus d'informations sur le matériel et pour toutes les commandes supplémentaires et livraisons ultérieures, s'adresser à notre Service Clients (voir ***Service après-vente, page 11***).

3.3 Potrero415 d'un coup d'œil

L'illustration montre une variante de la table de conférence **Potrero415**. Elle ne sert qu'à illustrer les composants. Toutes les tables de conférence peuvent être livrées aussi bien à une hauteur pour la position assise que pour la position debout.

Figure 3-1 : Potrero415 d'un coup d'œil

3.4 Types de variantes

Figure 3-2 : Table de conférence ronde

Hauteur	720 / 1010 mm
Diamètre	1200 / 1500 mm

Figure 3-3 : Table de conférence carrée

Hauteur	720 / 1010 mm
Largeur	1200 / 1500 mm

Figure 3-4 : Table de conférence rectangulaire (plateau en 1 seul élément)

Hauteur	720 / 1010 mm
Largeur	1200 / 1500 mm
Longueur	1800 / 2200 / 2400 / 2800 / 3000 mm

Figure 3-5 : Table de conférence rectangulaire (plateau en 2 éléments)

Hauteur	720 / 1010 mm
Largeur	1200 / 1500 mm
Longueur	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Figure 3-6 : Table de conférence rectangulaire (plateau en 3 éléments)

Hauteur	720 / 1010 mm
Largeur	1200 / 1500 mm
Longueur	6800 / 7400 mm

Figure 3-7 : Table de conférence ovale (plateau en 1 seul élément)

Hauteur	720 / 1010 mm
Largeur	Extérieure 1100 / 1200 mm Intérieure 1400 / 1500 mm
Longueur	2400 / 2800 / 3000 mm

Figure 3-8 : Table de conférence ovale (plateau en 2 éléments)

Hauteur	720 / 1010 mm
Largeur	Extérieure 1100 / 1200 mm Intérieure 1400 / 1500 mm
Longueur	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Figure 3-9 : Table de conférence ovale (plateau en 3 éléments)

Hauteur	720 / 1010 mm
Largeur	Extérieure 1100 / 1200 mm Intérieure 1400 / 1500 mm
Longueur	6800 / 7400 mm

4 Transport et montage

4.1 Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

Risque de blessures et de dommages !

Le transport d'une table déjà montée peut entraîner des blessures ou des dommages.

- Transporter la table de conférence uniquement lorsqu'elle est démontée !

ATTENTION

Risque de dommage !

Le déplacement de la table de conférence Potrero415 entraîne une rotation des molettes de réglage et d'éventuels dommages.

4.2 Entreposage temporaire

Si la table de conférence doit rester entreposée un certain temps avant son installation, les conditions ci-après doivent être remplies :

- Emballage du matériel non endommagé
- Capacité portante suffisante du sol
- Sol sec
- Surface d'installation plane
- Plage de température +5 °C à +40 °C
- Humidité rel. de l'air max. 80 %

4.3 Contrôle de la livraison

Après déballage, vérifier l'absence de dommage sur le matériel, l'intégralité de la livraison et, le cas échéant, signaler immédiatement tout dommage au fabricant.

4.4 Élimination des emballages

Les emballages sont constitués des matériaux suivants :

- Suremballage en carton
- Film à bulles en polyéthylène (
- Protections des bords en carto polyéthylène (PE)
- Protections des angles en polyéthylène (PE)

Ces matériaux sont recyclables. Si le montage est réalisé par Steelcase ou par une entreprise de montage autorisée par Steelcase, le fabricant se charge de l'élimination des emballages. Si vous effectuez le montage vous-même, veuillez trier les déchets et les diriger vers les filières de recyclage.

4.5 Montage de la table de conférence

Pour le montage de la table de conférence **Potrero415**, veuillez respecter les indications de la notice de montage jointe.

Steelcase conseille de faire effectuer le montage par le distributeur spécialisé ou par une entreprise de montage.

L'installation et l'utilisation de cet équipement nécessitent une planification détaillée des opérations. À cet effet, la société Steelcase AG vous propose les services de son propre bureau d'études.
Les sous-ensembles partiellement montés de la table de conférence **Potrero415** sont livrés en règle générale par le distributeur spécialisé ou directement par le fabricant.

4.6 Montage des accessoires

Pour le montage d'accessoires tels que le conduit de câbles ou les raccords électriques sur la table de conférence **Potrero415**, veuillez respecter les indications de la notice de montage jointe.

4.7 Démontage de la table de conférence

La table de conférence **Potrero415** peut être démontée. Le démontage doit être effectué par un personnel spécialisé qualifié. Demandez une notice de démontage auprès du fabricant.

Avant de démonter la table de conférence :

- Enlevez tous les objets de la table de conférence.
- Enlevez d'abord la plaque en verre (en option)

Si la table de conférence Potrero415 doit être définitivement démontée et mise au rebut, respectez les indications de la section *Mise au rebut, page 10.*

5 Utilisation et réglage

5.1 Consignes de sécurité

N'utiliser la table de conférence **Potrero415** que si elle est en parfait état et dans le respect des recommandations données dans le manuel d'utilisation.

Avant d'installer les ustensiles de bureau sur les accessoires, assurez-vous :

- que la table de conférence a été montée conformément à la notice de montage jointe.
- que la capacité de charge maximale admissible de la table de conférence et des accessoires n'est pas dépassée.

DANGER

Risque lié à la tension électrique !

Les éléments de jonction métalliques entre le plateau et le châssis de la table peuvent se trouver sous tension du fait de dommages sur les câbles et raccords conducteurs de courant.

- Ne pas relier à la terre des appareils électriques sur le châssis du bureau !

AVERTISSEMENT

Risque de blessures et de dommages !

Il y a risque de rupture des vis de fixation si une charge supérieure à la limite admissible est appliquée sur la table de conférence montée ou ses accessoires.

- Respecter la charge admissible !

AVERTISSEMENT

Risque de blessures et de dommages !

Le transport d'une table déjà montée peut entraîner des blessures ou des dommages.

- Transporter la table de conférence uniquement lorsqu'elle est démontée !

PRUDENCE

Les liquides détériorent les contacts des prises de courant !

- Ne pas verser de liquides sur les conduits de câbles ou les prises de courant !

PRUDENCE

La juxtaposition de plus de 3 prises de courant peut endommager l'installation électrique !

- Utiliser 3 prises de courant maximum en même temps !

La table n'est alors hors tension que lorsque tous les connecteurs sont débranchés du réseau électrique.

6 Maintenance

6.1 Consignes de sécurité

Les travaux de maintenance et de réparation sont réservés à un personnel dûment qualifié et autorisé.

Se servir uniquement d'outils appropriés pour ces travaux !

6.2 Contrôle fonctionnel

Vérifier régulièrement le bon fonctionnement des différents composants de la table de conférence **Potrero415**.

6.3 Travaux de maintenance

Tous les travaux de maintenance doivent être effectués exclusivement par du personnel spécialisé autorisé. Se mettre en rapport avec notre Service Clients (voir ***Réparations et pièces de rechange, page 11***).

Vérifier l'absence de dommages et de fissures sur la table de conférence et les éléments de fixation !

ATTENTION

L'utilisation de pièces de rechange non autorisées peut entraîner des dommages sur la table de conférence.

- Utiliser exclusivement les composants prévus par Steelcase comme pièces de rechange. Le montage d'autres pièces ne doit être effectué qu'après avoir consulté Steelcase.

6.3.1 Exclusion de la responsabilité

Dans les cas ci-après, Steelcase n'assume aucune responsabilité et aucune garantie (voir ***Responsabilité, page 1***) :

- Négligence dans le contrôle du bon état du matériel (contrôles fonctionnels).
- Maintenance incorrecte.
- Maintenance effectuée par des tiers.
- Maintenance effectuée par du personnel non qualifié et non autorisé.
- Utilisation de composants ou de dispositifs d'adaptation ne provenant pas de Steelcase.
- Modifications effectuées sur le matériel sans l'autorisation du fabricant.
- Mauvaise utilisation délibérée.
- Utilisation non conforme (voir ***Utilisation conforme, page 2***).

6.3.2 Entretien et nettoyage

ATTENTION

Les produits de nettoyage agressifs peuvent entraîner des dommages ou des altérations de la couleur du matériel !

- N'utiliser que des produits d'entretien et de nettoyage compatibles avec les matériaux concernés (bois, plastique, métal, etc.).

- Enlever régulièrement la poussière et les salissures de la table de conférence et des accessoires montés.

7 Mise au rebut

Le démontage doit être effectué par un personnel spécialisé qualifié.

Si la table de conférence **Potrero415** doit être démontée définitivement et être mise au rebut, procéder comme suit :

- Enlever la plaque en verre (en option).
- Démonter la table de conférence.
- Trier les différents éléments suivant
  - les composants réutilisables
  - les groupes de matériaux à éliminer (bois, métal, plastique, composants électriques, etc.)

et les diriger vers un point de collecte agréé pour le recyclage. Respecter toutes les réglementations régionales en vigueur à ce sujet. Pour le démontage, respecter aussi la notice de démontage/recyclage.

8 Service après-vente

8.1 Livraison, installation, formation

La livraison, le montage et l'aménagement du bureau sont en général assurés par le fabricant ou un distributeur spécialisé.

Les utilisateurs sont initiés à l'utilisation par le fabricant ou le distributeur spécialisé.

8.2 Réparations et pièces de rechange

Vous pouvez vous procurer des pièces de rechange d'origine et des accessoires auprès du fabricant.

Si vous n'arrivez pas à réparer d'éventuels défauts ou dysfonctionnements, veuillez vous adresser à notre Service après-vente :

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 München

LineOne EMEA

téléphone: +49 (0) 80 31 405 – 111

émail: DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Sommario

1 Informazioni sul prodotto 2
1.1 Uso conforme alla destinazione 2
1.1.1 Uso improprio prevedibile 2
1.1.2 Utente con limitazioni 2
2 Sicurezza 3
2.1 Norme di sicurezza 3
2.2 Avvertenze di sicurezza e avvisi di pericolo ...3
3 Descrizione del prodotto 3
3.1 Dati tecnici 3
3.2 Componenti 4
3.3 Panoramica di Potrero415 5
3.4 Varianti di modello 5
4 Trasporto e montaggio 7
4.1 Norme di sicurezza 7
4.2 Immagazzinamento 7
4.3 Controllo della fornitura 7
4.4 Smaltimento del materiale di imballaggio 7
4.5 Montaggio del tavolo per conferenze 7
4.6 Montaggio di accessori 7
4.7 Smontaggio del tavolo per conferenze 7
5 Comando e regolazione 8
5.1 Norme di sicurezza 8
6 Riparazione 9
6.1 Norme di sicurezza 9
6.2 Controllo del funzionamento 9
6.3 Lavori di manutenzione.....9
6.3.1 Esclusione della responsabilità 9
6.3.2 Pulizia e cura 9
7 Smaltimento 10
8 Assistenza 11
8.1 Consegna, installazione e addestramento....11
8.2 Riparazioni e pezzi di ricambio 11

Note redazionali

Produttore

Steelcase AG
Brienner Str. 42
80333 München
Deutschland

Telefono: +49 (0)8031 405-0
Fax: +49 (0)8031 405-100

E-mail: info@steelcase.de

www.steelcase.de

Copyright

Estratti o copie del presente manuale non possono essere inoltrati a terzi o utilizzati in un'altra forma di pubblicazione senza la previa autorizzazione scritta di Steelcase.

Essendo parte integrante di una documentazione tecnica, il presente manuale è soggetto alla legge tedesca sul diritto d'autore.

Responsabilità

La ditta Steelcase declina ogni responsabilità in presenza di almeno una delle seguenti condizioni:

- Uso improprio del prodotto.
- Uso del prodotto divergente dallo scopo d'utilizzo previsto come mobile da ufficio.
- Utilizzo del prodotto con dispositivi di sicurezza e di protezione difettosi o non funzionanti.
- Montaggio improprio eseguito da personale specializzato non autorizzato.
- Utilizzo di componenti e adattamenti non forniti da Steelcase. In caso di utilizzo di componenti di altri produttori non è possibile garantire che gli stessi siano stati progettati e costruiti secondo i requisiti di prestazione e sicurezza necessari.
- Progettazioni di fornitori terzi, che comportano in modo dimostrabile un uso errato del prodotto.
- Modifiche non autorizzate alla struttura e alla modalità di esecuzione del prodotto.
- Sollecitazioni del prodotto oltre i limiti prescritti dal produttore.
- Riparazioni improprie o eseguite da terzi o da personale specializzato non qualificato.
- Scarso monitoraggio dei componenti del prodotto (controlli del funzionamento).
- Smaltimento e riciclaggio impropri del prodotto o dell'imballaggio.
- Rivendita a terzi, qualora non vengano consegnate le Istruzioni per l'uso.
- Disastri per effetto di corpi estranei e forza maggiore.

Tutte le attività di montaggio, manutenzione e smaltimento devono essere effettuate assolutamente da personale specializzato qualificato.

1 Informazioni sul prodotto

Il tavolo per conferenze **Potrero415** di Coalesse (un marchio Steelcase) viene sottoposto ad un costante controllo della qualità per quanto riguarda la produzione e la distribuzione. In questo modo la corretta funzionalità del prodotto è garantita.

Il prodotto è stato costruito conformemente allo stato tecnologico più avanzato (in Germania al momento della costruzione) e alle regole di sicurezza riconosciute. Malgrado ciò non è possibile escludere l'insorgere di possibili pericoli. Osservare al riguardo le avvertenze per la sicurezza! Le anomalie che possono compromettere la sicurezza devono essere eliminate immediatamente. Con riserva di modifiche ai prodotti dettate da ragioni tecniche.

Steelcase utilizza un sistema di gestione della qualità, che soddisfa i requisiti della norma DIN EN ISO 9001.

Il prodotto **Potrero415** soddisfa la Direttiva EN 15372 (Livello 2).

Steelcase ha ottenuto il sigillo Ecoaudit per il "Sistema CE di gestione ambientale e gestione aziendale ambientale".

1.1 Uso conforme alla destinazione

Il tavolo per conferenze **Potrero415** è progettato esclusivamente per l'impiego come mobile da ufficio. Qualsiasi utilizzo diverso da quello previsto è da considerarsi non conforme.

Un uso conforme comprende anche il rispetto di tutte le avvertenze contenute nelle presenti Istruzioni per l'uso!

1.1.1 Uso improprio prevedibile

Se il prodotto viene utilizzato in modo improprio, possono sussistere pericoli per l'incolumità delle persone e verificarsi danni materiali. Per tale motivo è vietato un uso non conforme alla destinazione prevista. In caso di uso non conforme, Steelcase declina ogni responsabilità per eventuali danni derivanti e non fornisce alcuna garanzia sul funzionamento corretto dei componenti.

Possibili utilizzi non conformi alla destinazione prevista:

- Caricamento con oggetti con un peso totale superiore a 100 kg.
- Utilizzo in combinazione con prodotti non fabbricati da Steelcase.
- Utilizzo in zone all'aperto.
- Utilizzo in ambienti umidi.

L'elenco non ha pretese di completezza.

1.1.2 Utente con limitazioni

Il tavolo per conferenze **Potrero415** può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o mancanza di esperienza e conoscenze, solo se:

- controllati e sorvegliati
- hanno ricevuto istruzioni riguardo all'utilizzo sicuro del prodotto
- in grado di riconoscere e comprendere potenziali situazioni di pericolo

I bambini non devono giocare con il tavolo per conferenza.

La pulizia e gli interventi di manutenzione non devono essere svolti da bambini.

2 Sicurezza

2.1 Norme di sicurezza

Il tavolo per conferenze **Potrero415** deve essere utilizzato e comandato solo se in uno stato impeccabile dal punto di vista tecnico e nel rispetto delle presenti Istruzioni per l'uso.

L'utilizzatore del tavolo per conferenze **Potrero415** è tenuto a osservare sempre le norme di sicurezza e le avvertenze contenute nelle presenti Istruzioni per l'uso.

A integrazione delle presenti Istruzioni per l'uso si applicano e devono essere osservati i regolamenti locali per la prevenzione degli infortuni e per la tutela ambientale predisposti dal titolare.

2.2 Avvertenze di sicurezza e avvisi di pericolo

Le presenti Istruzioni per l'uso contengono avvisi di pericolo in determinati punti per evitare danni a persone e cose. I simboli e le parole di segnalazione hanno il seguente significato:

PERICOLO

Tipo e fonte di pericolo!

"Conseguenze in caso di mancata osservanza"

- Provvedimenti per evitare il pericolo.

Avviso di una situazione di pericolo immediato, che causa lesioni gravi o mortali qualora non si osservino le misure di sicurezza.

AVVERTIMENTO

Tipo e fonte di pericolo!

"Conseguenze in caso di mancata osservanza"

- Provvedimenti per evitare il pericolo.

Avviso di una possibile situazione pericolosa, che può causare lesioni gravi o mortali qualora non si osservino le misure di sicurezza.

ATTENZIONE

Tipo e fonte di pericolo!

"Conseguenze in caso di mancata osservanza"

- Provvedimenti per evitare il pericolo.

Avviso di una possibile situazione pericolosa, che può causare lesioni lievi o di minore entità qualora non si osservino le misure di sicurezza.

AVVISO

Pericolo

"Conseguenze in caso di mancata osservanza"

- Provvedimenti per evitare il pericolo

Avvertimento di danni materiali o anomalie di funzionamento qualora non si osservino le misure di sicurezza.

3 Descrizione del prodotto

Il tavolo per conferenze **Potrero415** serve come mobile da ufficio. Questo è disponibile in diversi modelli, dimensioni e con finiture superficiali differenti e può essere dotato di molteplici accessori.

Le dimensioni e il peso del prodotto sono riportati nella bolla di consegna.

3.1 Dati tecnici

Tavolo per conferenze **Potrero415**

Larghezze disponibili:	1100 – 1500 mm
Altezze disponibili:	720 – 1010 mm
Lunghezze disponibili:	1200 – 7200 mm
Intervallo di temperatura luc di installazione:	da +5 °C a +40 °C
Umidità relativa dell'aria ammessa:	80%
Carico massimo (tutte le varianti):	100 kg

Tabella 3-1: Dati tecnici

La targhetta del modello viene consegnata e applicata dal team di installatori sotto il piano del tavolo.

3.2 Componenti

Il tavolo per conferenze **Potrero415** è costituito principalmente dai seguenti componenti (la descrizione delle varianti è riportata al paragrafo ***Varianti del modello, pagina 5***):

- Telaio in acciaio
- Elementi di fissaggio in alluminio e/o acciaio
- Piano del tavolo
- Copertura in vetro opzionale

Tutti i componenti disponibili sono riportati nella descrizione tecnica separata e nel listino prezzi.

Il tavolo per conferenze **Potrero415** è disponibile in diversi materiali, superfici e dimensioni.

Per informazioni dettagliate sul prodotto e per ulteriori ordini e forniture successive rivolgersi al nostro Servizio Assistenza Clienti (vedi ***Assistenza, pagina 11***).

3.3 Panoramica di Potrero415

La figura mostra una variante del tavolo per conferenze **Potrero415**. Questa serve solo per una migliore comprensione dei componenti. Tutti i tavoli per conferenze possono essere forniti sia in un'altezza di seduta, sia in un'altezza in piedi.

Figura 3-1: Panoramica di Potrero415

3.4 Varianti di modello

Figura 3-2: Tavolo per conferenze circolare

Altezza	720 / 1010 mm
Diametro	1200 / 1500 mm

Figura 3-3: Tavolo per conferenze quadrato

Altezza	720 / 1010 mm
Larghezza	1200 / 1500 mm

Figura 3-4: Tavolo per conferenze rettangolare (1 pannello)

Altezza	720 / 1010 mm
Larghezza	1200 / 1500 mm
Lunghezza	1800 / 2200 / 2400 / 2800 / 3000 mm

Figura 3-5: Tavolo per conferenze rettangolare (2 pannelli)

Altezza	720 / 1010 mm
Larghezza	1200 / 1500 mm
Lunghezza	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Figura 3-6: Tavolo per conferenze rettangolare (3 pannelli)

Altezza	720 / 1010 mm
Larghezza	1200 / 1500 mm
Lunghezza	6800 / 7400 mm

Figura 3-7: Tavolo per conferenze ovale (1 pannello)

Altezza	720 / 1010 mm
Larghezza	Esterno 1100 / 1200 mm Interno 1400 / 1500 mm
Lunghezza	2400 / 2800 / 3000 mm

Figura 3-8: Tavolo per conferenze ovale (2 pannelli)

Altezza	720 / 1010 mm
Larghezza	Esterno 1100 / 1200 mm Interno 1400 / 1500 mm
Lunghezza	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Figura 3-9: Tavolo per conferenze ovale (3 pannelli)

Altezza	720 / 1010 mm
Larghezza	Esterno 1100 / 1200 mm Interno 1400 / 1500 mm
Lunghezza	6800 / 7400 mm

4 Trasporto e montaggio

4.1 Norme di sicurezza

AVVERTIMENTO

Pericolo di lesioni e danni!

Il trasporto di un tavolo già montato può causare lesioni o danni.

- Trasportare il tavolo per conferenze esclusivamente nello stato smontato!

AVVISO

Pericolo di danni!

Lo spostamento del tavolo per conferenze Potrero415 causa la rotazione delle rotelle di regolazione e possibili danni.

4.2 Immagazzinamento

Se il tavolo per conferenze viene temporaneamente immagazzinato prima dell'installazione, le seguenti condizioni devono essere soddisfatte:

- Imballaggio di trasporto privo di danni
- Portata sufficiente del pavimento
- Pavimento asciutto
- Superficie di appoggio piana
- Intervallo di temperatura da +5 °C a +40 °C
- Umidità rel. max. dell'aria 80%

4.3 Controllo della fornitura

Dopo il disimballaggio è necessario controllare immediatamente il prodotto per individuare eventuali danni da trasporto e la relativa integrità; in caso di danni comunicarli immediatamente al produttore.

4.4 Smaltimento del materiale di imballaggio

L'imballaggio è costituito dai segue

- Imballaggio in cartone
- Pluriball in polietilene (PE)
- Paraspigoli in cartone o polietilene (PE)
- Protezione bordi in polietilene (PE)

Questi materiali sono riciclabili. In caso di montaggio ad opera di Steelcase o di una ditta di montaggio autorizzata da Steelcase, l'imballaggio viene smaltito dal produttore. Qualora il montaggio venga effettuato in proprio, provvedere alla separazione dei materiali e assicurarne il rientro nel ciclo dei materiali.

4.5 Montaggio del tavolo per conferenze

Per il montaggio del tavolo per conferenze **Potrero415** osservare le istruzioni di montaggio allegate.

Steelcase consiglia di far eseguire il montaggio da parte del rivenditore specializzato o di una ditta di montaggio.

Il montaggio e l'uso del prodotto necessitano di una pianificazione dettagliata. A tal fine, Steelcase AG offre un proprio reparto di pianificazione.
I componenti parzialmente montati del tavolo per conferenze **Potrero415** vengono generalmente consegnati tramite il rivenditore specializzato o direttamente dal produttore.

4.6 Montaggio di accessori

Per il montaggio di accessori come la canalina portacavi o i collegamenti della corrente elettrica sul tavolo per conferenze **Potrero415**, osservare le istruzioni di montaggio allegate.

4.7 Smontaggio del tavolo per conferenze

Il tavolo per conferenze **Potrero415** può essere smontato. Lo smontaggio deve essere effettuato da personale specializzato qualificato. Rivolgersi al produttore per ottenere istruzioni di smontaggio.

Prima di smontare il tavolo per conferenze:

- Rimuovere tutti gli oggetti dal tavolo per conferenze.
- Rimuovere prima il piano in vetro (opzionale)

Se il tavolo per conferenze Potrero415 deve essere smontato definitivamente e smaltito, osservare le avvertenze al paragrafo *Smaltimento, pagina 10.*

5 Comando e regolazione

5.1 Norme di sicurezza

Il tavolo per conferenze **Potrero415** deve essere utilizzato solo se in uno stato impeccabile dal punto di vista tecnico e nel rispetto delle presenti Istruzioni d'uso.

Prima di fissare attrezzi da scrivania sugli accessori, verificare quanto segue:

- Il tavolo per conferenze è stato montato conformemente alle istruzioni di montaggio allegate.
- La portata massima ammessa del tavolo per conferenze e degli accessori non deve essere superata.

PERICOLO

Pericolo dovuto alla tensione elettrica!

Le parti in metallo che collegano il piano del tavolo al telaio del tavolo possono essere sotto tensione in caso di danni a cavi e collegamenti che conducono corrente elettrica.

- Non collegare a terra gli apparecchi elettrici sul telaio della scrivania!

AVVERTIMENTO

Pericolo di lesioni e danni!

Se il tavolo per conferenza montato o i relativi accessori vengono sovraccaricati con un peso superiore a quello consentito, le viti di fissaggio possono rompersi.

- Osservare il peso massimo ammesso!

AVVERTIMENTO

Pericolo di lesioni e danni!

Il trasporto di un tavolo già montato può causare lesioni o danni.

- Trasportare il tavolo per conferenze esclusivamente nello stato smontato!

ATTENZIONE

I liquidi danneggiano i contatti delle prese!

- Non rovesciare liquidi sulle canaline portacavi o sulle prese!

ATTENZIONE

L'allineamento di più di 3 prese può causare danni all'impianto elettrico!

- Collegare fra loro al massimo 3 prese di corrente!

Il tavolo è privo di tensione solo quando tutti i connettori sono stati scollegati dalla rete elettrica.

6 Riparazione

6.1 Norme di sicurezza

Tutti gli interventi di manutenzione e riparazione devono essere effettuati esclusivamente da personale qualificato e autorizzato.

Per l'esecuzione di queste attività utilizzare solo attrezzi adatti!

6.2 Controllo del funzionamento

La piena funzionalità dei componenti del tavolo per conferenze **Potrero415** deve essere controllata a intervalli regolari.

6.3 Lavori di manutenzione

Tutti i lavori di manutenzione devono essere eseguiti esclusivamente da personale specializzato autorizzato. A tal fine, contattare il nostro Servizio Assistenza Clienti (vedi ***Riparazioni e pezzi di ricambio, pagina 11***).

Verificare la presenza di danni e crepe nel tavolo per conferenze e negli elementi di fissaggio!

AVVISO

L'uso di pezzi di ricambio non ammessi può causare danni al tavolo per conferenze.

- In linea di principio, come pezzi di ricambio devono essere utilizzati solo componenti previsti da Steelcase. Il montaggio di altri componenti deve essere concordato con Steelcase.

6.3.1 Esclusione della responsabilità

Nei seguenti casi, Steelcase non si assume alcuna responsabilità e non fornisce alcuna garanzia (vedi ***Responsabilità, pagina 1***):

- Scarso monitoraggio dei componenti del prodotto (controlli del funzionamento).
- Riparazioni non eseguite a regola d'arte.
- Riparazioni ad opera di terzi.
- Riparazioni ad opera di personale non qualificato e non autorizzato.
- Utilizzo di componenti e adattamenti non forniti da Steelcase.
- Modifiche non autorizzate alla struttura e alla modalità di esecuzione del prodotto.
- Uso errato intenzionale.
- Uso non conforme (vedi ***Uso conforme, pagina 2***).

6.3.2 Pulizia e cura

AVVISO

I detergenti aggressivi possono causare danni o variazioni di colore del prodotto!

- Utilizzare solo prodotti di cura e detergenti adatti per i materiali interessati (legno, plastica, metallo ecc.).

- A intervalli regolari rimuovere polvere e sporco dal tavolo per conferenze e dagli accessori montati.

7 Smaltimento

Lo smontaggio deve essere effettuato da personale specializzato qualificato.

Se il tavolo per conferenze **Potrero415** deve essere definitivamente smontato e smaltito, procedere nel modo seguente:

- Smontare il piano in vetro (opzionale).
- Smontare il tavolo per conferenze.
- Separare i componenti così ottenuti dividendoli in
  - componenti riutilizzabili
  - gruppi di materiali da smaltire (legno, metallo, plastica, componenti elettrici ecc.)

e assicurarne il rientro nel ciclo dei materiali. Osservare tutte le norme regionali vigenti in materia. Per lo smontaggio osservare anche le istruzioni di smontaggio e riciclaggio.

8 Assistenza

8.1 Consegna, installazione e addestramento

In genere la scrivania viene consegnata, montata e messa a punto dal produttore o dal rivenditore specializzato.

Il produttore o il rivenditore specializzato provvede poi ad istruire gli utenti sull'uso del prodotto.

8.2 Riparazioni e pezzi di ricambio

I ricambi originali e gli accessori possono essere acquistati dal produttore.

Qualora non sia possibile eliminare eventuali guasti o anomalie verificatisi, rivolgersi al nostro Servizio Assistenza Clienti:

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 München

LineOne EMEA

Telefon: +49 (0) 80 31 405 – 111

E-Mail: DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Inhoud

1 Over dit product 2
1.1 Reglementair gebruik 2
1.1.1 Voorzienbaar verkeerd gebruik.....2
1.1.2 Gebruiker met beperkingen.....2
2 Veiligheid 3
2.1 Veiligheidsvoorschriften 3
2.2 Veiligheidsinstructies en waarschuwingsaanwijzingen 3
3 Productbeschrijving 3
3.1 Technische gegevens 3
3.2 Componenten 4
3.3 Potrero415 in overzicht.....5
3.4 Type varianten.....5
4 Transport en montage..... 7
4.1 Veiligheidsvoorschriften 7
4.2 Tijdelijke opslag 7
4.3 Levering controleren.....7
4.4 Verpakkingsmateriaal afvoeren 7
4.5 Vergadertafel monteren.....7
4.6 Accessoires monteren.....7
4.7 Vergadertafel demonteren 7
5 Bedienen en instellen 8
5.1 Veiligheidsvoorschriften 8
6 Onderhoud..... 9
6.1 Veiligheidsvoorschriften 9
6.2 Functiecontrole 9
6.3 Onderhoudswerkzaamheden 9
6.3.1 Uitgesloten aansprakelijkheid 9
6.3.2 Reiniging en onderhoud.....9
7 Afvoeren 10
8 Service..... 11
8.1 Levering, plaatsing, instructie.....11
8.2 Reparaties en reserveonderdelen 11

Impressum

Fabrikant
Steelcase AG
Brienner Str. 42
80333 München
Duitsland

Telefoon: +49 (0)8031 405-0
Fax: +49 (0)8031 405-100

E-mail: info@steelcase.de

www.steelcase.de

Copyright
Uittreksels of kopieën zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van Steelcase mogen niet aan derden worden verstrekt of op een andere wijze worden gepubliceerd.

Als onderdeel van de technische documentatie vallen deze onder het Duitse geldige auteursrecht.

Aansprakelijkheid

Onder een of meerdere van de volgende voorwaarden kan dit tot uitsluiting van de aansprakelijkheid van de firma Steelcase leiden:

- Verkeerd gebruik van het product.
- Gebruik van het product dat niet binnen de bestemming van het bureaumeubel valt.
- Gebruik van het product met defecte of niet correct werkende veiligheids- en beschermingsinrichtingen.
- Ondeskundige montage door niet geautoriseerd personeel.
- Gebruik van onderdelen en aanpassingen die niet van Steelcase afkomstig zijn. Bij gebruik van externe onderdelen is niet gewaarborgd dat deze volgens de eisen en veiligheid geconstrueerd en gemaakt zijn.
- Planningen van derden die aantoonbaar tot een verkeerd gebruik van het product leiden.
- Niet toegestane veranderingen aan het product qua constructie en uitvoering.
- Belastingen van het product die boven de door de fabrikant aangegeven belastingsgrenzen gaan.
- Ondeskundig onderhoud, onderhoud door derden alsmede onderhoud door niet gekwalificeerd personeel.
- Gebrekkige bewaking van de productcomponenten (functiecontroles).
- Verkeerde afdanking en retour van het product of de verpakking in het recycleproces.
- Doorverkoop aan derden als de handleiding niet wordt meegeleverd.
- Catastrofes door de inwerking van vreemde voorwerpen en overmacht.

Bij omvangrijke montage-, onderhouds- en afvalverwerkingswerkzaamheden moet per se gekwalificeerd personeel worden ingezet.

1 Over dit product

De vergadertafel **Potrero415** van Coalesse (merk Steelcase) ondergaat bij de vervaardiging en verkoop constant kwaliteitscontroles. Op deze manier wordt een foutloze werking gegarandeerd.

Het product is overeenkomstig de stand van de techniek (in Duitsland op het tijdstip van de constructie) en de algemeen erkende veiligheidstechnische voorschriften geconstrueerd. Desondanks kunnen er gevaren ontstaan. Neem hiervoor de desbetreffende veiligheidsvoorschriften in acht! Storingen, die de veiligheid beperkingen, moeten onmiddellijk worden verholpen. Om technische redenen behouden wij ons het recht om veranderingen aan de producten aan te brengen.

Steelcase maakt gebruik van een kwaliteitsmanagementsysteem dat aan de eisen van DIN EN ISO 9001 voldoet.

Het product **Potrero415** voldoet aan de richtlijn EN 15372 (Level 2).

Steelcase voert de Eco-Audit voor het "EG-systeem voor milieumanagement en milieubedrijfsvoering".

1.1 Reglementair gebruik

De vergadertafel **Potrero415** is uitsluitend voor gebruik als kantoormeubel ontworpen. Elk ander of verdergaand gebruik geldt als niet-reglementair.

Tot het reglementair gebruik behoort ook de inachtneming van alle aanwijzingen uit de Handleiding !

1.1.1 Voorzienbaar verkeerd gebruik

Wordt het product niet-reglementair gebruikt, kunnen zowel gevaren voor lijf en leven alsmede materiële schades ontstaan. Om die reden is een niet-reglementair gebruik verboden. Bij een niet-reglementair gebruik aanvaardt Steelcase geen aansprakelijkheid voor eventueel optredende schade en biedt het geen garantie voor perfect en functioneel werken van de componenten.

Mogelijk niet-reglementair gebruik:

- Beladen met voorwerpen met een totaalgewicht van meer dan 100 kg.
- Gebruik in combinatie met producten die geen producten van Steelcase zijn.
- Gebruik buiten.
- Gebruik in vochtige ruimten.

De opsomming is niet compleet.

1.1.2 Gebruiker met beperkingen

De vergadertafel **Potrero415** kan door kinderen vanaf 8 jaar alsmede personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als:

- ze onder toezicht staan
- ze onderwezen zijn in het veilig gebruik hiervan
- ze de potentiële gevaren kennen en begrijpen

Kinderen mogen niet met de vergadertafel spelen.

Reinigings- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.

2 Veiligheid

2.1 Veiligheidsvoorschriften

De vergadertafel **Potrero415** mag alleen in technisch onberispelijke staat en met inachtneming van de Handleiding gebruikt en bediend worden.

De gebruiker van de vergadertafel **Potrero415** is verplicht de veiligheidsvoorschriften en waarschuwingsaanwijzingen in deze Handleiding in acht te nemen.

Aanvullend op de Handleiding moeten de algemeen geldige en plaatselijke voorschriften voor de ongevallenpreventie en de milieubescherming door de eigenaar ter beschikking worden gesteld en worden gevolgd.

2.2 Veiligheidsinstructies en waarschuwingsaanwijzingen

Om persoonlijk letsel en materiële schade te voorkomen bevat deze handleiding Handleiding op de desbetreffende plaatsen waarschuwingsaanwijzingen. De symbolen en signaalwoorden hebben de volgende betekenis:

GEVAAR

Soort gevaar en bron van het gevaar!

"Volgen bij niet-inachtneming"

- Maatregelen ter voorkoming.

Aanwijzing voor een onmiddellijke gevaarlijke situatie die tot de dood of ernstige verwondingen leidt als de veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen.

WAARSCHUWING

Soort gevaar en bron van het gevaar!

"Volgen bij niet-inachtneming"

- Maatregelen ter voorkoming.

Aanwijzing voor een mogelijke gevaarlijke situatie die tot de dood of ernstige verwondingen kan leiden als de veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen.

VOORZICHTIG

Soort gevaar en bron van het gevaar!

"Volgen bij niet-inachtneming"

- Maatregelen ter voorkoming.

Aanwijzing voor een mogelijke gevaarlijke situatie die tot geringe of lichte verwondingen kan leiden als de veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen.

OPGELET

Gevaar

"Volgen bij niet-inachtneming"

- Maatregelen ter voorkoming

Waarschuwing voor materiële schade of slechte werking als de veiligheidsmaatregelen niet in acht worden genomen.

3 Productbeschrijving

De vergadertafel **Potrero415** dient als kantoormeubel. De vergadertafel is in meerdere modellen, maten en oppervlakte-uitvoeringen verkrijgbaar en kunnen met verschillende accessoires worden uitgerust.

De afmetingen en het gewicht van uw product staan op het afleveringsbewijs.

3.1 Technische gegevens

Vergadertafel **Potrero415**

Leverbare breedtes:	1100 – 1500 mm
Leverbare hoogtes:	720 – 1010 mm
Leverbare breedtes:	1200 – 7200 mm
Temperatuurbereik opstelplaats:	+5 °C tot +40 °C
Toegestane relatieve luchtvochtigheid:	80 %
Maximale belasting (alle varianten):	100 kg

Tabel 3-1: Technische gegevens

Het typeplaatje wordt meegeleverd en moet door het montageteam onder het tafelblad worden aangebracht.

3.2 Componenten

De vergadertafel **Potrero415** bestaat in essentie uit de volgende onderdelen (de beschrijving van de varianten vindt u onder ***Type-varianten, pagina 5***):

- Stalen frame
- Bevestigingselementen van aluminium en/of staal
- Tafelblad
- Optionele glasafdekking

Alle beschikbare onderdelen vindt u in de afzonderlijke technische beschrijving en in de prijslijst.

De vergadertafel **Potrero415** is in verschillende materialen, oppervlakken en afmetingen verkrijgbaar.

Voor gedetailleerde informatie over het product en voor extra bestellingen en naleveringen dient u contact met de klantenservice op te nemen (zie ***Service, pagina 11***).

3.3 Potrero415 in overzicht

De afbeelding toont een uitvoeringsvariant van de vergadertafel **Potrero415**. Deze dient slechts ter illustratie van de componenten. Alle vergadertafels kunnen zowel in zit- als stahoogte worden geleverd.

Afbeelding 3-1: Potrero415 in overzicht

3.4 Type varianten

Afbeelding 3-2: Ronde vergadertafel

Hoogte	720 / 1010 mm
Diameter	1200 / 1500 mm

Afbeelding 3-3: Vierkante vergadertafel

Hoogte	720 / 1010 mm
Breedte	1200 / 1500 mm

Afbeelding 3-4: Rechthoekige vergadertafel (1 platenelement)

Hoogte	720 / 1010 mm
Breedte	1200 / 1500 mm
Lengte	1800 / 2200 / 2400 / 2800 / 3000 mm

Afbeelding 3-5: Rechthoekige vergadertafel (2 platenelementen)

Hoogte	720 / 1010 mm
Breedte	1200 / 1500 mm
Lengte	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Afbeelding 3-6: Rechthoekige vergadertafel (3 platenelementen)

Hoogte	720 / 1010 mm
Breedte	1200 / 1500 mm
Lengte	6800 / 7400 mm

Afbeelding 3-7: Ovale vergadertafel (1 platenelement)

Hoogte	720 / 1010 mm
Breedte	Buitenzijde 1100 / 1200 mm Binnenzijde 1400 / 1500 mm
Lengte	2400 / 2800 / 3000 mm

Afbeelding 3-8: Ovale vergadertafel (2 platenelementen)

Hoogte	720 / 1010 mm
Breedte	Buitenzijde 1100 / 1200 mm Binnenzijde 1400 / 1500 mm
Lengte	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Afbeelding 3-9: Ovale vergadertafel (3 platenelementen)

Hoogte	720 / 1010 mm
Breedte	Buitenzijde 1100 / 1200 mm Binnenzijde 1400 / 1500 mm
Lengte	6800 / 7400 mm

4 Transport en montage

4.1 Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

Gevaar op verwondingen en beschadigingen!

Het transport van een al gemonteerde tafel kan tot verwondingen of beschadigingen leiden.

- Vergadertafel uitsluitend in gedemonteerde toestand transporteren!

OPGELET

Beschadigingsgevaar!

Het verplaatsen van de vergadertafel Potrero415 leidt tot het draaien van de stelwielen en mogelijke beschadigingen.

4.2 Tijdelijke opslag

Moet de vergadertafel vóór het opstellen tijdelijk worden opgeslagen, moet aan de volgende voorwaarden worden voldaan:

- Niet-beschadigde transportverpakking
- Voldoende draagkracht van de bodem
- Droge bodem
- Vlak plaatsingsoppervlak
- Temperatuurbereik +5 °C tot +40 °C
- Max. rel. luchtvochtigheid 80 %

4.3 Levering controleren

Na het uitpakken moet het product onmiddellijk op transportschade en compleetheid worden gecontroleerd en eventuele schade dient u zo snel mogelijk bij de fabrikant te melden.

4.4 Verpakkingsmateriaal afvoeren

De verpakking bestaat uit de volge

- Verpakking van karton
- Noppenfolie van polyethyleen (
- Randbeschermers van karton of polyethyleen (PE)
- Hoekbeschermers van polyethyleen (PE)

Deze materialen kunnen gerecycled worden. Bij montage door Steelcase of een door Steelcase geautoriseerd montagebedrijf wordt de verpakking door de fabrikant afgevoerd. Bij zelfmontage moet u voor een correcte scheiding en afvoer van de materialen zorgen.

4.5 Vergadertafel monteren

Voor de montage van de vergadertafel **Potrero415** dient u de bijgevoegde montagehandleiding te volgen.

Steelcase adviseert de montage te laten uitvoeren door een gespecialiseerd bedrijf of door een montagebedrijf.

De opstelling en het gebruik van het product moet uitvoerig worden gepland. Daarvoor biedt Steelcase AG een eigen planafdeling.
De deels gemonteerde modules van de vergadertafel **Potrero415** worden normaliter door de vakhandel of direct door de fabrikant aangeleverd.

4.6 Accessoires monteren

Voor de montage van de accessoires, zoals: het kabelkanaal of de stroomaansluitingen op de vergadertafel **Potrero415** a.u.b. de bijgevoegde montagehandleiding in acht nemen.

4.7 Vergadertafel demonteren

De vergadertafel **Potrero415** kan gedemonteerd worden. De demontage dient door hiervoor gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd. Vraag bij uw fabrikant naar een demontagehandleiding.

Voordat u de vergadertafel demonteert:

- moet u alle voorwerpen van de vergadertafel verwijderen.
- Verwijder eerst de glasplaat (optioneel)

Moet de vergadertafel Potrero415 voorgoed worden gedemonteerd en afgevoerd worden, dient u de aanwijzingen onder *Afvoeren, pagina 10 te volgen.*

5 Bedienen en instellen

5.1 Veiligheidsvoorschriften

De vergadertafel **Potrero415** mag alleen in technisch onberispelijke staat en met inachtneming van de handleiding gebruikt en bediend worden.

Voordat u accessoires aan het bureau aanbrengt, moet u voor het volgende zorgen:

- De vergadertafel werd overeenkomstig de bijgevoegde montagehandleiding gemonteerd.
- Het maximale toegestane draagvermogen van de vergadertafel en de accessoires mag niet worden overschreden.

GEVAAR

Gevaar door elektrische spanning!

De metalen verbindingsdelen tussen het tafelblad en het tafelonderstel kunnen bij schade aan stroomvoerende kabels en verbindingen onder spanning staan.

- Elektrische apparaten niet aan het onderstel van het bureau aarden!

WAARSCHUWING

Gevaar op verwondingen en beschadigingen!

Bij het belasten van de gemonteerde vergadertafel of de accessoires hiervan met een hoger gewicht dan toegestaan, kunnen de bevestigingsschroeven afbreken.

- Toegestane gewicht in acht nemen!

WAARSCHUWING

Gevaar op verwondingen en beschadigingen!

Het transport van een al gemonteerde tafel kan tot verwondingen of beschadigingen leiden.

- Vergadertafel uitsluitend in gedemonteerde toestand transporteren!

VOORZICHTIG

Vloeistoffen beschadigen de contacten van de contactdozen!

- Geen vloeistoffen over de kabelkanalen of contactdozen gieten!

VOORZICHTIG

De koppeling van meer dan 3 contactdozen kan tot beschadigingen van de elektrische installatie leiden!

- Maximaal 3 stroomdozen aan elkaar koppelen!

De tafel is alleen spanningsvrij als alle stekkers van het stroomnet zijn losgekoppeld.

6 Onderhoud

6.1 Veiligheidsvoorschriften

Alle onderhouds- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen door gekwalificeerd en geautoriseerd personeel worden uitgevoerd.

Voor deze werkzaamheden alleen geschikte gereedschap gebruiken!

6.2 Functiecontrole

De componenten van de vergadertafel **Potrero415** moeten regelmatig op een correcte werking en goede staat worden gecontroleerd.

6.3 Onderhoudswerkzaamheden

Alle onderhoudswerkzaamheden mogen alleen door geautoriseerd personeel worden uitgevoerd. Neem hiervoor contact met onze klantenservice op (zie ***Reparaties en reserveonderdelen, pagina 11***).

De vergadertafel en bevestigingselementen op schade en breuken controleren!

OPGELET

Het gebruik van niet toegestane reserveonderdelen kan schade aan de vergadertafel veroorzaken.

- Als reserveonderdelen mogen in principe alleen de door Steelcase beschreven onderdelen worden gebruikt. De inbouw van andere onderdelen moet met Steelcase worden besproken.

6.3.1 Uitgesloten aansprakelijkheid

In de volgende gevallen aanvaart Steelcase geen aansprakelijkheid en geen garantie (zie ***Aansprakelijkheid, pagina 1***):

- Gebrekkige bewaking van de productcomponenten (functiecontroles).
- Ondeskundig onderhoud.
- Onderhoud door derden.
- Onderhoud door niet gekwalificeerd en geautoriseerd personeel.
- Gebruik van onderdelen en aanpassingen die niet van Steelcase afkomstig zijn.
- Niet toegestane veranderingen aan het product qua constructie en uitvoering.
- Opzettelijk verkeerd gebruik.
- Niet reglementair gebruik (zie ***Reglementair gebruik, pagina 3***).

6.3.2 Reiniging en onderhoud

OPGELET

Agressieve reinigingsmiddelen kunnen schade aan of kleurverandering van het product veroorzaken!

- Gebruik alleen onderhouds- en reinigingsmiddelen die voor de desbetreffende materialen (hout, kunststof, metaal enz.) geschikt zijn.

- Verwijder regelmatig stof en vuil van de vergadertafel en de gemonteerde accessoires.

7 Afvoeren

De demontage dient door hiervoor gekwalificeerd personeel te worden uitgevoerd.

Moet de vergadertafel **Potrero415** voorgoed gedemonteerd en afgevoerd worden, dient u als volgt te werk te gaan:

- Verwijder de glasplaat (optioneel).
- Demonteer de vergadertafel.
- Scheid de onderdelen overeenkomstig
  - herbruikbare onderdelen
  - af te voeren materiaalgroepen (hout, metaal, kunststof, elektrische onderdelen enz.)

en zorg voor de afvoer naar een afvalverwerkingsbedrijf. Neem alle van toepassing zijnde geldende plaatselijke voorschriften in acht. Volg de voor de demontage ook de Demontage- / Recyclinghandleiding.

8 Service

8.1 Levering, plaatsing, instructie

Het bureau wordt normaliter door de fabrikant of het gespecialiseerd bedrijf geleverd, gemonteerd en ingericht.

De gebruikers worden door de fabrikant of door het gespecialiseerd bedrijf geïnstrueerd over de bediening.

8.2 Reparaties en reserveonderdelen

Originele reserveonderdelen en accessoires zijn via de fabrikant verkrijgbaar.

Wanneer opgetreden fouten of storingen niet verholpen kunnen worden, dient u contact met de klantendienst op te nemen:

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 München

LineOne EMEA

Telefoon: +49 (0) 80 31 405 – 111

E-Mail: DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Índice

1 Acerca deste produto 2
1.1 Utilização prevista 2
1.1.1 Má utilização previsível 2
1.1.2 Utilizadores com limitações 2
2 Segurança 3
2.1 Instruções de segurança.....3
2.2 Indicações de segurança e avisos.....3
3 Descrição do produto 3
3.1 Dados técnicos.....3
3.2 Componentes.....4
3.3 Visão geral da mesa Potrero415.....5
3.4 Variantes do modelo.....5
4 Transporte e montagem..... 7
4.1 Instruções de segurança.....7
4.2 Armazenamento temporário.....7
4.3 Controlar o fornecimento 7
4.4 Eliminar o material de embalagem.....7
4.5 Montar a mesa de reuniões.....7
4.6 Montar acessórios 7
4.7 Desmontar a mesa de reuniões.....7
5 Operação e ajuste 8
5.1 Instruções de segurança.....8
6 Manutenção..... 9
6.1 Instruções de segurança.....9
6.2 Controlo de funcionamento.....9
6.3 Trabalhos de manutenção.....9
6.3.1 Exoneração de responsabilidade.....9
6.3.2 Limpeza e conservação.....9
7 Eliminação 10
8 Assistência 11
8.1 Fornecimento, montagem, instrução.....11
8.2 Reparações e peças de substituição.....11

Ficha técnica

Fabricante

Steelcase AG
Brienner Str. 42
80333 Munique
Alemanha

Telefone: +49 (0)8031 405-0
Fax: +49 (0)8031 405-100

E-mail: info@steelcase.de

www.steelcase.de

Copyright

Não é permitido transmitir excertos ou cópias a terceiros, nem utilizá-los de outra forma para divulgação pública, sem a aprovação prévia por escrito da Steelcase.

Enquanto parte de uma documentação técnica, as presentes instruções estão protegidas pelos direitos de autor em vigor na Alemanha.

Responsabilidade

A firma Steelcase pode exonerar-se da sua responsabilidade, caso se verifiquem uma ou mais das condições seguintes:

- Utilização não conforme do produto.
- Utilização do produto para fins que excedem uma utilização razoável como mobiliário de escritório.
- Operação do produto com dispositivos de segurança e proteção avariados ou que não funcionam.
- Montagem incorreta por profissionais não autorizados.
- Utilização de componentes e adaptações que não sejam da Steelcase. No caso de componentes adquiridos a outros fornecedores não é possível garantir que foram construídos e produzidos de acordo com os requisitos de desempenho e segurança.
- Projetos de outros fornecedores que resultam, comprovadamente, numa utilização incorreta do produto.
- Alterações não autorizadas do produto ao nível da sua construção e versão.
- Colocação de cargas no produto que excedem os limites indicados pelo fabricante.
- Manutenção incorreta, manutenção efetuada por terceiros, bem como manutenção efetuada por profissionais não qualificados.
- Monitorização insuficiente dos componentes do produto (controlos de funcionamento).
- Eliminação inadequada e encaminhamento incorreto do produto ou da embalagem para o circuito de reciclagem.
- Revenda a terceiros, sem que o produto seja acompanhado do presente manual de instruções.
- Catástrofes causadas pelo impacto de corpos estranhos ou por força maior.

Para a realização de trabalhos de montagem, manutenção e eliminação mais complexos, é indispensável recorrer a profissionais qualificados.

1 Acerca deste produto

A mesa de reuniões **Potrero415** da Coalesse (marca da Steelcase) é sujeita a um controlo de qualidade contínuo em todas as fases de produção e distribuição. Deste modo, é garantida uma funcionalidade sem falhas.

O produto corresponde ao estado da arte (na Alemanha à data da construção) e foi construído em conformidade com as regras técnicas de segurança reconhecidas. Ainda assim, podem surgir perigos. A este respeito, tenha em atenção as instruções de segurança pertinentes! As falhas que afetam a segurança devem ser eliminadas imediatamente. Reservamo-nos o direito de alteração dos produtos por razões de ordem técnica.

A Steelcase aplica um sistema de gestão da qualidade que cumpre os requisitos da norma DIN EN ISO 9001.

O produto **Potrero415** cumpre a norma EN 15372 (nível 2).

A Steelcase possui o selo de auditoria ecológica para o «sistema comunitário de ecogestão e auditoria».

1.1 Utilização prevista

A mesa de reuniões **Potrero415** destina-se exclusivamente à utilização como mobiliário de escritório na área comercial. Qualquer outra utilização para além da descrita é considerada como contrária à prevista.

A utilização prevista também inclui o cumprimento de todas as instruções que constam do Manual de instruções!

1.1.1 Má utilização previsível

Se o produto não for utilizado conforme previsto, pode não só colocar em perigo a vida e a integridade física do utilizador, como também causar danos materiais. Por esse motivo, a utilização contrária à prevista é proibida. Em caso de utilização não conforme com a utilização prevista, a Steelcase não assumirá qualquer responsabilidade por eventuais danos que possam ocorrer, nem prestará qualquer garantia relativa ao funcionamento correto e adequado dos componentes.

Possíveis utilizações contrárias à prevista:

- Carregamento com objetos cujo peso total excede 100 kg.
- Utilização em combinação com produtos que não sejam da Steelcase
- Utilização no exterior.
- Utilização em espaços húmidos.

Esta listagem não pretende ser exaustiva.

1.1.2 Utilizadores com limitações

A mesa de reuniões **Potrero415** pode ser utilizada por crianças maiores de oito anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais diminuídas ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que:

- a utilizem sob supervisão
- tenham sido instruídas sobre a utilização segura
- saibam reconhecer e entender as potenciais situações de perigo

A mesa de reuniões não é um brinquedo para crianças.

A limpeza e as operações de manutenção não devem ser realizadas por crianças.

2 Segurança

2.1 Instruções de segurança

A mesa de reuniões **Potrero415** só pode ser utilizada e operada em perfeitas condições técnicas e tendo em consideração o Manual de instruções.

O utilizador da mesa de reuniões **Potrero415** compromete-se a observar sempre as instruções de segurança e os avisos que constam do presente Manual de instruções.

Para além do Manual de instruções, devem ser disponibilizados e respeitados os regulamentos gerais e locais em matéria de prevenção de acidentes e proteção do ambiente.

2.2 Indicações de segurança e avisos

Tendo em vista a prevenção de danos pessoais e materiais, foram incluídos avisos nas secções pertinentes do presente Manual de instruções. Os símbolos e palavras-sinal têm o seguinte significado:

PERIGO

Tipo e fonte do perigo!

"Consequências em caso de inobservância"

- Medidas de prevenção.

Adverte para uma situação de perigo iminente, que pode causar a morte ou ferimentos graves se não forem cumpridas as medidas de segurança.

AVISO

Tipo e fonte do perigo!

"Consequências em caso de inobservância"

- Medidas de prevenção.

Adverte para uma situação de perigo potencial, que pode causar a morte ou ferimentos graves se não forem cumpridas as medidas de segurança.

CUIDADO

Tipo e fonte do perigo!

"Consequências em caso de inobservância"

- Medidas de prevenção.

Adverte para uma situação de perigo potencial, que pode causar pequenos ou ligeiros ferimentos se não forem cumpridas as medidas de segurança.

ATENÇÃO

Perigo

"Consequências em caso de inobservância"

- Medidas de prevenção

Adverte para danos materiais ou falhas de funcionamento que podem ocorrer se não forem cumpridas as medidas de segurança.

3 Descrição do produto

A mesa de reuniões **Potrero415** destina-se a ser utilizada como mobiliário de escritório. Está disponível em vários modelos, tamanhos e com diferentes acabamentos de superfície e pode ser equipada com diversos acessórios.

As dimensões e o peso do produto podem ser consultados na guia de transporte.

3.1 Dados técnicos

Mesa de reuniões **Potrero415**

Larguras disponíveis para entrega:	1100 – 1500 mm
Alturas disponíveis para entrega:	720 – 1010 mm
Comprimentos disponíveis p entrega:	1200 – 7200 mm
Intervalo de temperaturas n local de instalação:	+5 °C a +40 °C
Humidade relativa do ar admissível:	80 %
Carga máxima (todas as variantes):	100 kg

Tabela 3-1: Dados técnicos

A placa de características é fornecida juntamente com a mesa de reuniões e aplicada pela equipa de montagem debaixo do tampo.

3.2 Componentes

A mesa de reuniões **Potrero415** é essencialmente composta pelos seguintes componentes (a descrição das variantes encontra-se na secção *Variantes do modelo, na página 5*):

- Estrutura de aço
- Elementos de fixação em alumínio e/ou aço
- Tampo
- Cobertura de vidro opcional

Todos os componentes disponíveis encontram-se na descrição técnica em separado, bem como na tabela de preços.

A mesa de reuniões **Potrero415** está disponível em diferentes materiais, acabamentos de superfície e dimensões.

Para informações detalhadas sobre o produto e encomendas e fornecimentos suplementares, contacte o nosso serviço de assistência ao cliente (ver *Assistência, na página 11*).

3.3 Visão geral da mesa Potrero415

A figura ilustra uma das versões possíveis da mesa de reuniões **Potrero415**. Destina-se meramente à ilustração dos componentes. Todas as mesas de reuniões podem ser fornecidas com alturas diferentes, quer para trabalhar sentado ou em pé.

Figura 3-1: Visão geral da mesa Potrero415

3.4 Variantes do modelo

Figura 3-2: Mesa de reuniões redonda

Altura	720 / 1010 mm
Diâmetro	1200 / 1500 mm

Figura 3-3: Mesa de reuniões quadrada

Altura	720 / 1010 mm
Largura	1200 / 1500 mm

Figura 3-4: Mesa de reuniões retangular (tampo com 1 elemento)

Altura	720 / 1010 mm
Largura	1200 / 1500 mm
Comprimento	1800 / 2200 / 2400 / 2800 / 3000 mm

Figura 3-5: Mesa de reuniões retangular (tampo com 2 elementos)

Altura	720 / 1010 mm
Largura	1200 / 1500 mm
Comprimento	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Figura 3-6: Mesa de reuniões retangular (tampo com 3 elementos)

Altura	720 / 1010 mm
Largura	1200 / 1500 mm
Comprimento	6800 / 7400 mm

Figura 3-7: Mesa de reuniões oval (tampo com 1 elemento)

Altura	720 / 1010 mm
Largura	Exterior 1100 / 1200 mm Interior 1400 / 1500 mm
Comprimento	2400 / 2800 / 3000 mm

Figura 3-8: Mesa de reuniões oval (tampo com 2 elementos)

Altura	720 / 1010 mm
Largura	Exterior 1100 / 1200 mm Interior 1400 / 1500 mm
Comprimento	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 mm

Figura 3-9: Mesa de reuniões oval (tampo com 3 elementos)

Altura	720 / 1010 mm
Largura	Exterior 1100 / 1200 mm Interior 1400 / 1500 mm
Comprimento	6800 / 7400 mm

4 Transporte e montagem

4.1 Instruções de segurança

AVISO

Risco de ferimentos e danos!

O transporte de uma mesa já montada pode causar ferimentos ou danos.

- A mesa de reuniões deve ser transportada exclusivamente em estado desmontado!

ATENÇÃO

Perigo de danos!

A deslocação da mesa de reuniões Potrero415 faz rodar as rodas niveladoras e pode provocar danos.

4.2 Armazenamento temporário

Caso a mesa de reuniões tenha de ser armazenada temporariamente antes de ser montada, devem ser cumpridas as seguintes condições:

- Embalagem de transporte intacta
- Base com capacidade de carga suficiente
- Base seca
- Superfície de armazenamento plana
- Intervalo de temperaturas de +5 °C a +40 °C
- Humidade rel. do ar máxima de 80 %

4.3 Controlar o fornecimento

Depois de desembalar o produto, verificar imediatamente se apresenta danos causados pelo transporte e se está completo; os eventuais danos devem ser comunicados ao fabricante com a maior brevidade possível.

4.4 Eliminar o material de embalagem

A embalagem é composta pelos m
seguintes:

- Embalagem exterior em cartão
- Plástico de bolhas em polietileno (PE)
- Protetores de arestas em cartão ou polietileno (PE)
- Protetores de cantos em polietileno (PE)

Estes materiais são recicláveis. Em caso de montagem pela Steelcase ou por uma empresa de montagem autorizada pela Steelcase, a embalagem é eliminada pelo fabricante. Caso a montagem seja efetuada por si, deve assegurar a correta separação dos materiais e o respetivo encaminhamento para o circuito de reciclagem.

4.5 Montar a mesa de reuniões

Para a montagem da mesa de reuniões **Potrero415**, observe as instruções de montagem fornecidas.

A Steelcase recomenda que a montagem seja efetuada pelo revendedor especializado ou por uma empresa de montagem.

A instalação e utilização do produto requerem um projeto minucioso. A Steelcase AG presta esse serviço através do seu departamento de projetos. Os módulos parcialmente montados da mesa de reuniões **Potrero415** são geralmente fornecidos pelo comércio especializado ou diretamente pelo fabricante.

4.6 Montar acessórios

Para a montagem de acessórios, tais como a calha técnica ou as ligações elétricas na mesa de reuniões **Potrero415**, observe as instruções de montagem fornecidas.

4.7 Desmontar a mesa de reuniões

A mesa de reuniões **Potrero415** pode ser desmontada. A desmontagem deve ser efetuada por profissionais qualificados. Solicite ao fabricante as instruções de desmontagem.

Antes de desmontar a mesa de reuniões:

- Remova todos os objetos da mesa de reuniões.
- Remova primeiro o tampo de vidro (opcional).

Para o desmantelamento definitivo e a eliminação da mesa de reuniões Potrero415, observe as instruções na secção ***Eliminação, na página 10.***

5 Operação e ajuste

5.1 Instruções de segurança

A mesa de reuniões **Potrero415** só pode ser utilizada e operada em perfeitas condições técnicas e tendo em consideração o manual de instruções.

Antes de colocar utensílios da secretária nos acessórios, certifique-se do seguinte:

- A mesa de reuniões foi montada de acordo com as instruções de montagem fornecidas.
- A capacidade de carga máxima admissível da mesa de reuniões e dos acessórios não pode ser excedida.

PERIGO

Perigo devido à tensão eléctrica!

Os componentes metálicos de ligação entre o tampo e a estrutura da mesa podem encontrar-se sob tensão se existirem danos nos cabos e nas ligações condutoras de corrente.

- Os equipamentos elétricos não devem ser ligados à terra na estrutura da mesa.

AVISO

Risco de ferimentos e danos!

Se a mesa de reuniões montada ou os respetivos acessórios foram carregados com um peso superior ao admissível, os parafusos de fixação podem esgaçar.

- Respeitar o peso admissível!

AVISO

Risco de ferimentos e danos!

O transporte de uma mesa já montada pode causar ferimentos ou danos.

- A mesa de reuniões deve ser transportada exclusivamente em estado desmontado!

CUIDADO

Líquidos danificam os contactos das tomadas!

- Não verter líquidos sobre as calhas técnicas ou tomadas!

CUIDADO

A ligação em série de mais de 3 tomadas pode causar danos na instalação elétrica!

- Ligar, no máximo, 3 tomadas elétricas em série!

A mesa só deixa de estar sob tensão, se todas as fichas estiverem desligadas da rede elétrica.

6 Manutenção

6.1 Instruções de segurança

Todos os trabalhos de manutenção e reparação devem ser realizados exclusivamente por pessoal devidamente qualificado e autorizado.

Utilizar sempre ferramentas adequadas para estes trabalhos!

6.2 Controlo de funcionamento

Os componentes da mesa de reuniões **Potrero415** devem ser controlados regularmente quanto à sua funcionalidade.

6.3 Trabalhos de manutenção

Todos os trabalhos de manutenção devem ser efetuados exclusivamente por profissionais autorizados. Para este efeito, entre em contacto com o nosso serviço de assistência ao cliente (ver *Reparações e peças de substituição, na página 11*).

Inspecionar a mesa de reuniões e os elementos de fixação quanto a danos e fissuras!

ATENÇÃO

A utilização de peças de substituição não autorizadas pode causar danos na mesa de reuniões.

- Por princípio, só podem ser utilizados componentes previstos pela Steelcase como peças de substituição. A montagem de outros componentes deve ser acordada com a Steelcase.

6.3.1 Exoneração de responsabilidade

Nos casos seguintes, a Steelcase não assume qualquer responsabilidade, nem presta qualquer garantia (ver *Responsabilidade, página 1*):

- Monitorização insuficiente dos componentes do produto (controlos de funcionamento).
- Manutenção incorreta.
- Manutenção efetuada por terceiros.
- Manutenção efetuada por profissionais não qualificados e não autorizados.
- Utilização de componentes e adaptações que não sejam da Steelcase.
- Alterações não autorizadas do produto ao nível da sua construção e versão.
- Operação incorreta intencional.
- Utilização não conforme (ver *Utilização conforme, na página 2*).

6.3.2 Limpeza e conservação

ATENÇÃO

Os produtos de limpeza agressivos podem causar danos ou alterações de cor no produto!

- Utilize apenas produtos de limpeza e conservação adequados aos materiais em questão (madeira, plástico, metal, etc.).

- Limpe regularmente o pó e a sujidade da mesa de reuniões e dos acessórios montados.

7 Eliminação

A desmontagem deve ser efetuada por profissionais qualificados.

Para o desmantelamento definitivo e a eliminação da mesa de reuniões **Potrero415**, proceda do seguinte modo:

- Retire o tampo de vidro (opcional).
- Desmonte a mesa de reuniões.
- Separe os componentes em
  - componentes reutilizáveis
  - grupos de materiais (madeira, metal, plástico, componentes elétricos, etc.) a eliminar

e providencie o respetivo encaminhamento para o circuito de reciclagem. Observe as normas regionais em vigor nesta matéria. Para a desmontagem, observe também as instruções de desmontagem / reciclagem.

8 Assistência

8.1 Fornecimento, montagem, instrução

Geralmente, a mesa é fornecida, montada e ajustada pelo fabricante ou pelo revendedor especializado.

Os utilizadores são instruídos pelo fabricante ou pelo revendedor especializado sobre o modo de operação.

8.2 Reparações e peças de substituição

As peças de substituição originais e os acessórios podem ser encomendados ao fabricante.

Caso tenha dificuldade em reparar eventuais erros ou falhas, entre em contacto com o serviço de assistência ao cliente:

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 München

LineOne EMEA

Telefone: +49 (0) 80 31 405 – 111

E-Mail: DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com

Содержание

1 Об этом изделии 2
1.1 Использование по назначению 2
1.1.1 Предвидимое неправильное употребление 2
1.1.2 Пользователи с ограничениями 2
2 Безопасность..... 3
2.1 Правила техники безопасности.....3
2.2 Указания по технике безопасности и предостережения 3
3 Описание изделия 3
3.1 Технические данные.....3
3.2 Компоненты.....4
3.3 Устройство Potrero415 5
3.4 Варианты типов 5
4 Транспортировка и монтаж 7
4.1 Правила техники безопасности.....7
4.2 Промежуточное складирование 7
4.3 Проверка комплектности поставки 7
4.4 Утилизация упаковочных материалов.....7
4.5 Монтаж стола для совещаний.....7
4.6 Монтаж принадлежностей 7
4.7 Демонтаж стола для совещаний 8
5 Использование и регулировка..... 9
5.1 Правила техники безопасности.....9
6 Поддержание в исправном состоянии 10
6.1 Правила техники безопасности.....10
6.2 Контроль функционирования.....10
6.3 Регламентные работы.....10
6.3.1 Исключение ответственности 10
6.3.2 Очистка и уход 10
7 Утилизация..... 11
8 Сервис..... 12
8.1 Поставка, монтаж, инструктаж 12
8.2 Ремонты и запасные части.....12

Выходные данные

Изготовитель
Steelcase AG
Brienner Str. 42
80333 München
Deutschland

Telefon: +49 (0)8031 405-0
Fax: +49 (0)8031 405-100

E-Mail: info@steelcase.de

www.steelcase.de

Авторские права
Выдержки или копии не могут быть переданы третьим лицам или использоваться в другой публицистической форме без предварительного письменного разрешения фирмы Steelcase.

Как составная часть технической документации она подлежит действительному в Германии авторскому праву.

Ответственность

При наличии одного или нескольких следующих условий фирма Steelcase может быть освобождена от ответственности:

- Использование изделия не по назначению.
- Использование изделия, выходящее за рамки целесообразного использования в качестве офисной мебели.
- Использование изделия с дефектными или неработоспособными предохранительными и защитными устройствами.
- Неправильный монтаж не уполномоченным на это персоналом.
- Использование компонентов и приспособлений не от компании Steelcase. В случае использования деталей от сторонних производителей не гарантируется, что они сконструированы и изготовлены с учетом правил техники безопасности и будущих нагрузок.
- Планирование третьей стороной, которое может привести к неправильному употреблению изделия.
- Несанкционированная модификация конструкции и исполнения изделия.
- Нагружение изделия сверх указанных изготовителем пределов.
- Неправильное техобслуживание, техобслуживание третьими лицами, а также техобслуживание неквалифицированным персоналом.
- Недостаточный контроль компонентов изделия (функциональный контроль).
- Неправильная утилизация изделия и передача его или упаковки для рециркуляции.
- Перепродажа третьим лицам (фирмам), если они не получили инструкцию по эксплуатации.
- Катастрофические ситуации вследствие воздействия инородных тел и чрезвычайных обстоятельств.

При выполнении трудоемких монтажных работ, работ техобслуживания и мероприятий по утилизации необходимо обязательно привлекать квалифицированный персонал.

1 Об этом изделии

При изготовлении и сбыте стола для совещаний **Potrero415** серии Coalesse (торговая марка фирмы Steelcase) осуществляется постоянный контроль качества. Это гарантирует надлежащее функционирование.

Изделие сконструировано в соответствии с общепринятыми техническими нормами и правилами безопасности (в Германии – действующими на момент конструирования). Тем не менее возможно возникновение опасности. Соблюдайте соответствующие указания по технике безопасности! Следует незамедлительно устранять неисправности, которые могут снижать безопасность работы. Оставляем за собой право вносить изменения в конструкцию изделий, обусловленные модернизацией.

Фирма Steelcase применяет систему управления качеством, соответствующую требованиям DIN EN ISO 9001.

Изделие **Potrero415** выполняет требования Директивы ЕС EN 15372 (уровень 2).

Фирма Steelcase имеет ярлык эко аудита для «Системы ЕС экологического менеджмента и управления окружающей средой».

1.1 Использование по назначению

Стол для совещаний **Potrero415** предназначен исключительно для использования в качестве офисной мебели. Любое другое или выходящее за рамки этого использование считается использованием не по назначению.

Использование по назначению включает в себя также соблюдение всех указаний Инструкция по эксплуатации.

1.1.1 Предвидимое неправильное употребление

Если изделие не используется по назначению, то возможно возникновение опасности для здоровья и жизни и причинение материального ущерба. По этой причине запрещается использование изделия не по назначению. При использовании изделия ненадлежащим образом фирма Steelcase не несет ответственности за возникающие повреждения и не гарантирует безупречное и правильное функционирование компонентов.

Возможное использование не по назначению:

- Загрузка предметами с общей массой более 100 кг.
- Использование в комбинации с изделиями, не являющимися изделиями фирмы Steelcase.
- Использование на открытом воздухе.
- Использование во влажных помещениях.

Этот перечень не является исчерпывающим.

1.1.2 Пользователи с ограничениями

Детям 8 лет и старше, а также лицам с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лицам, обладающим недостаточным опытом и знаниями, разрешается пользоваться столом для совещаний **Potrero415** только в следующих случаях:

- под контролем других лиц;
- при условии, что они проинструктированы о безопасном использовании изделия;
- если они могут обнаружить и понимать потенциальные опасные ситуации.

Детям запрещается играть со столом для совещаний.

Детям запрещается очищать стол и выполнять его техобслуживание.

2 Безопасность

2.1 Правила техники безопасности

Стол для совещаний **Potrero415** разрешается использовать и обслуживаться только в технически безукоризненном состоянии и при соблюдении Инструкция по эксплуатации.

Пользователь стола для совещаний **Potrero415** обязуется соблюдать инструкции по технике безопасности и предупреждения настоящей Инструкция по эксплуатации.

Дополнительно к Инструкция по эксплуатации пользователь должен предоставить персоналу и соблюдать общие действующие местные нормы по профилактике несчастных случаев и защите окружающей среды.

2.2 Указания по технике безопасности и предостережения

Во избежание травм и материального ущерба в соответствующих пунктах данной Инструкция по эксплуатации имеются предупреждения. Применяемые символы и ключевые слова имеют следующее значение:

ОПАСНОСТЬ

Вид и источник опасности

"Последствия в случае несоблюдения"

- Меры по предупреждению

Указание на непосредственную опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам, если не соблюдать правила безопасности.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Вид и источник опасности

"Последствия в случае несоблюдения"

- Меры по предупреждению

Указание на возможно опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам, если не соблюдать правила безопасности.

ОСТОРОЖНО!

Вид и источник опасности

"Последствия в случае несоблюдения"

- Меры по предупреждению

Указание на возможно опасную ситуацию, которая может привести к незначительным или легким травмам, если не соблюдать правила безопасности.

ВНИМАНИЕ

Опасно

"Последствия при несоблюдении"

- Меры предосторожности

Предостережение о возможности материального ущерба или неисправной работы, если не соблюдать правила безопасности.

3 Описание изделия

Стол для совещаний **Potrero415** является офисной мебелью. Поставляется мебель различных моделей, размеров и с различными видами поверхности; возможно ее оснащение различными принадлежностями.

Размеры и вес вашего изделия указаны в накладной.

3.1 Технические данные

Стол для совещаний **Potrero415**

Ширина поставляемых стенок:	1100 – 1500 мм
Высота поставляемых стенок:	720 – 1010 мм
Длина поставляемых столс	1200 – 7200 мм
Температура на месте установки:	+5 °C до +40 °C
Допустимая относительная влажность:	80 %
Максимальная нагрузка (в варианты):	100 кг

Таблица3-1. Технические данные

Табличка с указанием типа входит в комплект поставки, и монтажники устанавливают ее снизу столешницы.

3.2 Компоненты

Стол для совещаний **Potrero415** состоит из следующих основных частей (описание вариантов см. в пункте *Варианты типов, стр. 5*):

- Стальной рамы;
- Алюминиевых или стальных крепежных элементов;
- Столешницы;
- Опционного стекла на столешницу.

Вы поставляемые компоненты см. в отдельном техническом описании, а также в прайс-листе.

Поставляются столы для конференций **Potrero415** из различных материалов, с различными поверхностями и различных размеров.

Для получения подробной информации об изделии, дополнительных принадлежностях и средствах дооснащения обращайтесь в наш отделом обслуживания клиентов (см. *Сервис, стр. 12*).

3.3 Устройство Potrero415

На рис. ниже показан один из вариантов стола для совещаний **Potrero415**. Рисунок служат только для иллюстрации компонентов. Все столы для совещаний могут поставляться с высотой, соответствующей положению сидя или стоя.

Рис3-1: Стол Potrero415.

3.4 Варианты типов

Рис.3-2. Круглый стол для совещаний.

Высота	720 / 1010 мм
Диаметр	1200 / 1500 мм

Рис.3-3. Квадратный стол для конференций.

Высота	720 / 1010 мм
Ширина	1200 / 1500 мм

Рис.3-4. Прямоугольный стол для конференций (1 элемент столешницы)

Высота	720 / 1010 мм
Ширина	1200 / 1500 мм
Длина	1800 / 2200 / 2400 / 2800 / 3000 мм

Рис.3-5. Прямоугольный стол для конференций (2 элемента столешницы).

Высота	720 / 1010 мм
Ширина	1200 / 1500 мм
Длина	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 мм

Рис.3-6. Прямоугольный стол для конференций (3 элемента столешницы).

Высота	720 / 1010 мм
Ширина	1200 / 1500 мм
Длина	6800 / 7400 мм

Рис.3-7. Овальный стол для конференций (1 элемент столешницы).

Высота	720 / 1010 мм
Ширина	Наружная 1100 / 1200 мм Внутренняя 1400 / 1500 мм
Длина	2400 / 2800 / 3000 мм

Рис.3-8. Овальный стол для конференций (2 элемента столешницы).

Высота	720 / 1010 мм
Ширина	Наружная 1100 / 1200 мм Внутренняя 1400 / 1500 мм
Длина	3600 / 4200 / 4800 / 5400 / 6000 мм

Рис.3-9. Овальный стол для конференций (3 элемента столешницы).

Высота	720 / 1010 мм
Ширина	Наружная 1100 / 1200 мм Внутренняя 1400 / 1500 мм
Длина	6800 / 7400 мм

4 Транспортировка и монтаж

4.1 Правила техники безопасности

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Опасность травм и повреждения имущества!

Транспортировка уже смонтированного стола может вызвать травмы или повреждения.

- Транспортируйте стол для совещаний только в разобранном состоянии!

ВНИМАНИЕ

Опасность повреждения!

Сдвигание стола для совещаний Potrero415 вызывает вращение регулировочных колесиков и может привести к повреждению.

4.2 Промежуточное складирование

Если стол для совещаний перед установкой должен храниться на складе, то следует выполнять следующие условия:

- Транспортировочная упаковка не должна быть повреждена;
- Достаточная несущая способность пола;
- Сухой пол;
- Ровная поверхность;
- Температура от +5 °C до +40 °C;
- Макс. относительная влажность 80 %.

4.3 Проверка комплектности поставки

После извлечения из упаковки следует немедленно проверить изделие на отсутствие транспортных повреждений и полноту поставки и при необходимости как можно скорее сообщить о недостатках производителю.

4.4 Утилизация упаковочных материалов

Упаковка состоит из следующих материалов:

- Внешняя упаковка из картона
- Пузырьковая пленка из полиэтилена (ПЭ)
- Защита краев из картона и полиэтилена (ПЭ)
- Полиэтиленовые защита углов

Эти материалы пригодны для рисайклинга. При монтаже сотрудниками компании Steelcase или уполномоченной компанией Steelcase монтажной фирмой упаковка утилизируется производителем. Если вы собираете стол сами, пожалуйста, осуществите правильное разделение упаковочных материалов и их отправку для вторичного использования.

4.5 Монтаж стола для совещаний

Осуществляйте монтаж стола для совещаний **Potrero415** в соответствии с приложенной инструкцией по монтажу.

Компания Steelcase рекомендует вам поручить монтаж специализированном продавцу или монтажной организации.

Установка и использование письменного стола требуют детального планирования. Для этого компания Steelcase AG предлагает вам свое планирование.

Частично собранные компоненты стола для совещаний **Potrero415** доставляются, как правило, специальными магазинами или непосредственно производителем.

4.6 Монтаж принадлежностей

Для монтажа принадлежностей, например, кабельного канала или электрических подключений на столе для совещаний **Potrero415** соблюдайте, пожалуйста, прилагаемую инструкцию по монтажу.

4.7 Демонтаж стола для совещаний

Стол для совещаний **Potrero415** можно демонтировать. Демонтаж должен производиться только квалифицированными сотрудниками. Запросите у изготовителя инструкцию по демонтажу.

Прежде, чем демонтировать стол для совещаний:

- Удалить все предметы со стола для конференций.
- Сначала снимите со стола стекло (опция).

Если стол для конференций Potrero415 должен быть окончательно разобран и утилизирован, то следуйте инструкциям, приведенным ниже в разделе ***Утилизация, стр. 11.***

5 Использование и регулировка

5.1 Правила техники безопасности

Стол для конференций **Potrero415** можно использовать только в технически безупречном состоянии и в соответствии с инструкцией по эксплуатации.

Прежде, чем помещать различные предметы в принадлежности, обеспечьте выполнение следующего:

- Стол для конференций был смонтирован в соответствии с прилагаемой инструкцией по монтажу.
- Не превышается максимально допустимая нагрузка на стол для конференций и принадлежности.

ОПАСНОСТЬ

Опасность поражения электрическим током!

Металлические детали, соединяющие столешницу с рамой стола, могут находиться под напряжением в случае повреждения кабелей и электрических соединений.

- Не заземляйте электрические приборы на раме письменного стола!

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Опасность травм и повреждения имущества!

Крепежные винты могут сломаться при превышении допустимой нагрузки на смонтированный стол для совещаний и его принадлежности.

- Учитывать допустимые нагрузки!

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Опасность травм и повреждения имущества!

Транспортировка уже смонтированного стола может вызвать травмы или повреждения.

- Транспортируйте стол для совещаний только в разобранном состоянии!

ОСТОРОЖНО!

Жидкости повреждают контакты розеток!

- Не проливайте жидкости над кабельными каналами или розетками!

ОСТОРОЖНО!

Установка более 3 розеток в ряд может вызвать повреждение электрической системы!

- Соединяйте одну с другой максимум 3 электрические розетки!

Стол находится не под напряжением только в том случае, когда все вилки вынуты из розеток.

6 Поддержание в исправном состоянии

6.1 Правила техники безопасности

Работы по техобслуживанию и ремонту разрешается выполнять только специально обученному и уполномоченному персоналу.

Для этих работ следует использовать только подходящие инструменты!

6.2 Контроль функционирования

Необходимо регулярно проверять работу компонентов стола для совещаний **Potrero415**.

6.3 Регламентные работы

Работы по поддержанию в исправном состоянии должны выполняться только уполномоченным квалифицированным персоналом! Свяжитесь в связи с этим с нашим отделом обслуживания клиентов (см. раздел *Ремонт и запасные части, стр. 12*).

Проверяйте отсутствие повреждений и трещин стола для совещаний и крепежных элементов.

ВНИМАНИЕ

Использование не разрешенных запасных частей может привести к повреждению стола для совещаний.

- В качестве запасных частей разрешается использовать только предусмотренные компанией Steelcase части. Установка других частей должна быть согласована с компанией Steelcase.

6.3.1 Исключение ответственности

В следующих случаях фирма Steelcase не берет на себя никакой ответственности и никаких гарантий (см. пункт *Ответственность, стр. 2*).

- Недостаточный контроль компонентов продукта (контроль функциональных элементов).
- Неправильное поддержание в исправном состоянии.
- Технический уход третьими сторонами.
- Техническое обслуживание неквалифицированным и не уполномоченным персоналом.
- Использование компонентов и приспособлений не от компании Steelcase.
- Несанкционированная модификация конструкции и исполнения продукта.
- Преднамеренное неправильное использование.
- Использование не по назначению (см. пункт *Использование по назначению, стр. 3*)

6.3.2 Очистка и уход

ВНИМАНИЕ

Агрессивные средства очистки могут вызвать повреждения или обесцвечивание изделия!

- Используйте только такие средства ухода и очистки, которые подходят для соответствующих материалов (дерево, пластик, металл и т. д.).

- Регулярно очищайте стол для совещаний и смонтированные на нем принадлежности от пыли и грязи.

7 Утилизация

Демонтаж должен производиться только квалифицированными сотрудниками.

Если стол для совещаний **Potrero415** должен быть окончательно демонтирован и утилизирован, то поступайте следующим образом:

- Снимите со стола стекло (опция).
- Демонтируйте стол для совещаний.
- Сортируйте разобранные части на
  - детали, пригодные для вторичного использования;
  - утилизируемые группы материалов (дерево, металл, пластик, электрические детали и т. д.)

и обеспечьте передачу их на рециркуляцию. Соблюдайте при этом все соответствующие местные нормативные документы. Соблюдайте при демонтаже также инструкцию по демонтажу и рисайклингу.

8 Сервис

8.1 Поставка, монтаж, инструктаж

Письменный стол, как правило, поставляется, монтируется и регулируется производителем или специальным магазином.

Пользователи получают инструктаж по использованию производителем или специальным дилером.

8.2 Ремонты и запасные части

Вы будете получать оригинальные запасные части и дополнительные принадлежности от производителя.

Если возникающие неполадки и неисправности не могут быть устранены, обращайтесь в отдел обслуживания клиентов:

Steelcase AG

Brienner Strasse 42

80333 München

LineOne EMEA

Телевон: +49 (0) 80 31 405 – 111

E-Mail: DE lineone-de@steelcase.com

EN lineone-en@steelcase.com

FR lineone-fr@steelcase.com

ES posventaspain@steelcase.com